



# Provincial Gazette

6803

Friday, 29 October 2010

# Provinsiale Roerant

6803

Vrydag, 29 Oktober 2010

*Registered at the Post Office as a Newspaper**As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer*

## CONTENTS

(\*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

No.	Page
<b>Provincial Notices</b>	
404 City of Cape Town Municipality (Blaauwberg Administration): Removal of Restrictions .....	1762
405 City of Cape Town Municipality (Blaauwberg District): Removal of Restrictions .....	1762
406 City of Cape Town Municipality (Blaauwberg Administration): Removal of Restrictions .....	1762
407 City of Cape Town Municipality: Eastern (Helderberg District): Removal of Restrictions.....	1763
408 City Cape Town Municipality (Eastern Helderberg District): Removal of Restrictions .....	1763
409 City of Cape Town Municipality (Khayelitsha District): Closure of open space.....	1763
410 George Municipality: Removal of Restrictions .....	1763
411 City of Cape Town Municipality: Amendment of the Peninsula Urban Structure Plan.....	1764
412 Drakenstein Municipality: Removal of Restrictions.....	1765

### Tenders:

Notices.....	1765
--------------	------

### Local Authorities

Beaufort West Municipality: Consent Use.....	1765
Beaufort West Municipality: Departure .....	1766
Beaufort West Municipality: Rezoning and Subdivision .....	1766
Beaufort West Municipality: Rezoning and Consent Use .....	1767
Bitou Local Municipality: Removal of Restrictions .....	1768
Bitou Local Municipality: Proposed Tourist facility .....	1769
Berggrivier Municipality: Departure .....	1769
Berggrivier Municipality: Subdivision .....	1771
Cape Agulhas Municipality: Subdivision.....	1771
Cape Agulhas Municipality: Rezoning.....	1772
Cape Agulhas Municipality: Subdivision and Rezoning .....	1772
Cape Agulhas Municipality: Subdivision and Rezoning .....	1773

## INHOUD

(\*Herdrukke is verkrybaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewing-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

Nr.	Bladsy
<b>Provinsiale Kennisgewings</b>	
404 Stad Kaapstad Munisipaliteit (Blaauwberg Administrasie): Opheffing van Beperkings .....	1762
405 Stad Kaapstad Munisipaliteit (Blaauwberg Administrasie): Opheffing van Beperkings .....	1762
406 Stad Kaapstad Munisipaliteit (Blaauwberg Administrasie): Opheffing van Beperkings .....	1762
407 Stad Kaapstad Munisipaliteit Oostelike (Helderberg-Distrik): Opheffing van Beperkings .....	1763
408 Stad Kaapstad Munisipaliteit (Oostelike Helderberg-Distrik): Wet Opheffing van Beperkings.....	1763
409 Stad Kaapstad Munisipaliteit (Khayelitsha-Distrik): Sluiting van 'n publieke oopruimte.....	1763
410 George Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings .....	1763
411 Stad Kaapstad Munisipaliteit: Wysiging van die Peninsula Stedelike Struktuurplan .....	1764
412 Drakenstein Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings.....	1765

### Tenders:

Kennisgewings: .....	1765
----------------------	------

### Plaaslike Owerhede

Beaufort-wes Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	1765
Beaufort-wes Munisipaliteit: Afwyking .....	1766
Beaufort-wes Munisipaliteit: Hersonering en Onderverdeling ....	1766
Beaufort-wes Munisipaliteit: Hersonering en Vergunningsgebruik.....	1767
Bitou Plaaslike Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings .....	1768
Bitou Plaaslike Munisipaliteit: Voorgestelde Toeriste fasiliteit ..	1769
Berggrivier Munisipaliteit: Afwyking.....	1769
Berggrivier Munisipaliteit: Onderverdeling.....	1771
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1771
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Hersonering .....	1772
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Onderverdeling en Hersonering....	1772
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Onderverdeling en Hersonering....	1773

**PROVINCIAL NOTICES**

The following Provincial Notices are published for general information.

**ADV. B. GERBER,  
DIRECTOR-GENERAL**

Provincial Building,  
Wale Street  
Cape Town.

P.N. 404/2010

29 October /2010

CITY OF CAPE TOWN

BLAAUWBERG ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)

Notice is given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owners of Erf 18310, Cape Town, removes condition B. (3) (b) contained in Deed of Transfer No. T. 77358 of 1995.

P.N. 405/2010

29 October 2010

CITY OF CAPE TOWN

BLAAUWBERG ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)

Notice is given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owners of Erf 18312, Cape Town at Rugby, removes condition B. (3) (b) contained in Deed of Transfer No. T. 115407 of 2003.

P.N. 406/2010

29 October 2010

CITY OF CAPE TOWN

BLAAUWBERG ADMINISTRATION

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)

Notice is given that the Minister for Local Government, Environmental Affairs and Development Planning, properly designated as competent authority in terms of paragraph (a) of State President Proclamation No. 160 of 31 October 1994, in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and on application by the owner of Erf 18313, Cape Town at Rugby, removes condition B. 3. (b) contained in Deed of Transfer No. T. 40988 of 2005.

**PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

**ADV. B. GERBER,  
DIREKTEUR-GENERAAL**

Provinsiale-gebou,  
Waalstraat  
Kaapstad.

P.K. 404/2010

29 Oktober 2010

STAD KAAPSTAD

BLAAUWBERG ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied dat die Minister vir Plaaslike Bestuur, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staats President Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaars van Erf 18310, Kaapstad, hef voorwaarde B. (3) (b) soos vervat in Transportakte Nr. T. 77358 van 1995, op.

P.K. 405/2010

29 Oktober 2010

STAD KAAPSTAD

BLAAUWBERG ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied dat die Minister vir Plaaslike Bestuur, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staats President Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaars van Erf 18312, Kaapstad te Rugby, hef voorwaarde B. (3) (b) soos vervat in Transportakte Nr. T. 115407 van 2003, op.

P.K. 406/2010

29 Oktober 2010

STAD KAAPSTAD

BLAAUWBERG ADMINISTRASIE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

Kennis geskied dat die Minister vir Plaaslike Bestuur, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, behoorlik aangewys as bevoegde gesag ingevolge paragraaf (a) van Staats President Proklamasie Nr. 160 van 31 Oktober 1994, kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), en op aansoek van die eienaar van Erf 18313, Kaapstad te Rugby, hef voorwaarde B. 3. (b) soos vervat in Transportakte Nr. T. 40988 van 2005, op.

P.N. 407/2010	29 October 2010	P.K. 407/2010	29 Oktober 2010
CITY OF CAPE TOWN EASTERN (HELDERBERG) DISTRICT REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967		STAD KAAPSTAD OOSTELIKE (HELDERBERG) DISTRIK WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967	
I, André John Lombaard, in my capacity as Deputy Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Remainder Erf 1147, Somerset West, remove condition C.(b) in Deed of Transfer No. T. 31262 of 2009.		Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Adjunk-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Restant Erf 1147, Somerset-wes, hef voorwaarde C.(b) in Transportakte Nr. T. 31262 van 2009 op.	
P.N. 408/2010	29 October 2010	P.K. 408/2010	29 Oktober 2010
CITY OF CAPE TOWN EASTERN (HELDERBERG) DISTRICT REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967		STAD KAAPSTAD OOSTELIKE (HELDERBERG) DISTRIK WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967	
I, André John Lombaard, in my capacity as Deputy Director in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 219, Bakkershoogte, remove condition C.4.(b) in Deed of Transfer No. T. 46518 of 2007.		Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Adjunk-Direkteur in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 219, Bakkershoogte, hef voorwaarde C.4.(b) in Transportakte Nr. T. 46518 van 2007 op.	
P.N. 409/2010	29 October 2010	P.K.409/2010	29 Oktober 2010
CITY OF CAPE TOWN Khayelitsha CLOSURE OF A PUBLIC OPEN SPACE		STAD KAAPSTAD Khayelitsha SLUITING VAN 'N PUBLIEKE OOPRUIMTE	
Notice is hereby given in terms of the provisions of section 137(1) of the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance 20 of 1974) that Erf 73991, Khayelitsha, is now closed.		Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 137(1) van die Municipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie 20 van 1974) dat Erf 73991, Khayelitsha, nou gesluit is.	
P.N. 410/2010	29 October 2010	P.K. 410/2010	29 Oktober 2010
GEORGE MUNICIPALITY REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967)		GEORGE MUNISIPALITEIT WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967)	
I, Bulelwa Nkwateni, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 966, Wilderness, removes the condition F.4. contained in Deed of Transfer No. T 61941 of 1995.		Ek, Bulelwa Nkwateni, in my hoedanigheid as Hoof Grondgebruikbestuur Reguleerde in die Departement Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 966, Wilderness, hef die voorwaarde F.4. van Transportakte Nr. T 61941 van 1995 op.	

P.N. 411/2010

29 October 2010

**CITY OF CAPE TOWN  
KHAYELITSHA**

**AMENDMENT OF THE PENINSULA URBAN STRUCTURE  
PLAN FOR THE CAPE METROPOLITAN AREA: VOLUME 1:  
ERF 1892, BLUE DOWNS**

By virtue of sections 27 and 37 of the Physical Planning Act, 1991 (Act 125 of 1991), the Competent Authority for the administration of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), has in terms of section 4(7) of the Ordinance amended the Peninsula Urban Structure Plan for the Cape Metropolitan Area: Volume 1 (made known as Guide Plan in Government Notice No. 2468 of 9 December 1988 and declared as Urban Structure Plan in Government Notice No. 160 of 9 February 1996), by changing the designation of a portion (53.95ha) of Remainder Erf 1892, Blue Downs, as indicated on the attached plan below from "Water Works" to "Urban Development".

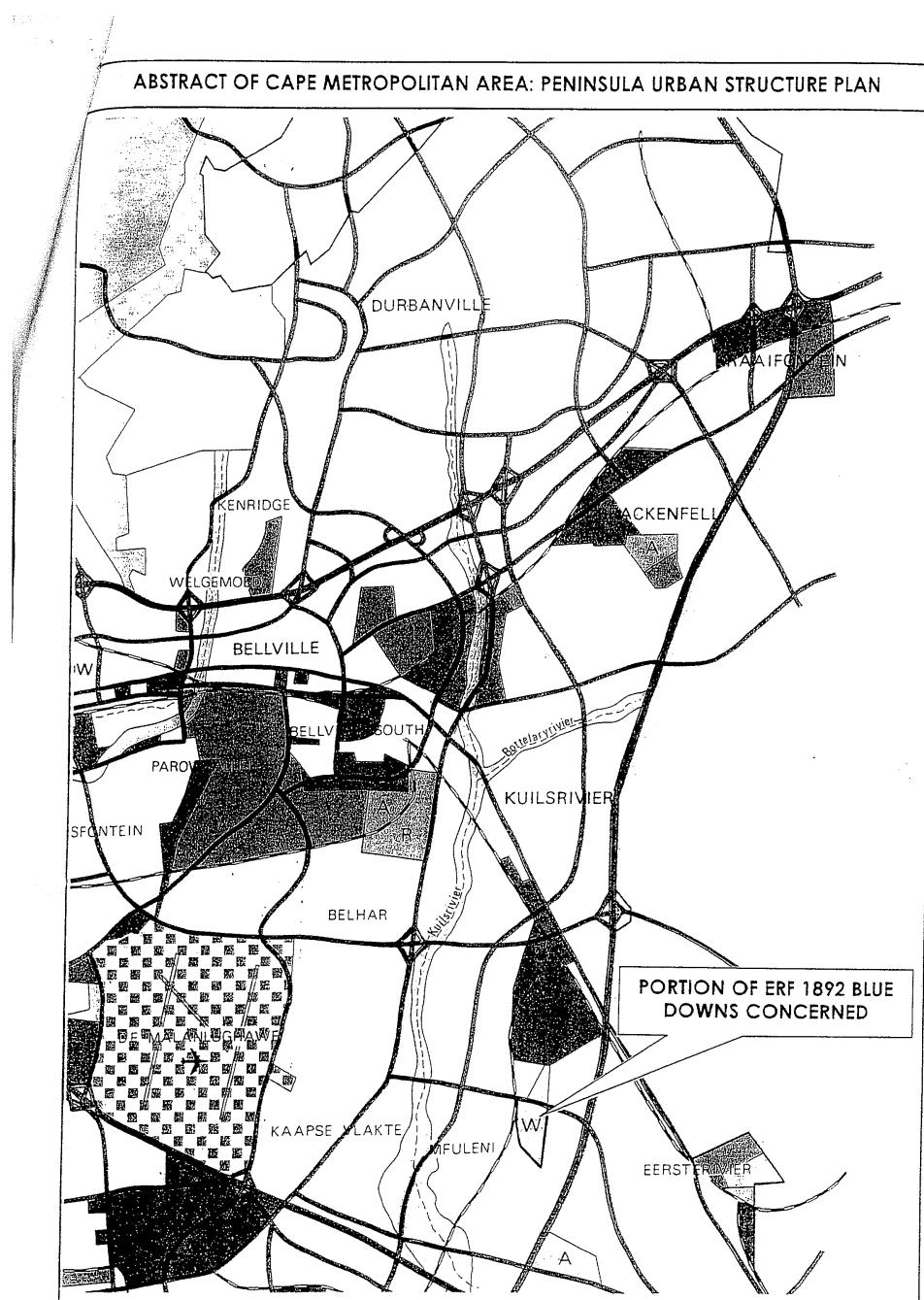
P.K. 411/2010

29 Oktober 2010

**STAD VAN KAAPSTAD  
KHAYELITSHA**

**WYSIGING VAN DIE PENINSULA STEDELIKE  
STRUKTUURPLAN KAAPSE METROPOOL: VOLUME 1: ERF  
1892, BLUE DOWNS**

Kragtens artikels 27 en 37 van die Wet op Fisiese Beplanning, 1991 (Wet 125 van 1991), het die Bevoegde Gesag vir die administrasie van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985), ingevolge artikel 4(7) van die Ordonnansie die Kaapse Metropool: Volume 1: Peninsula Stedelike Struktuurplan (bekend gemaak as 'n Gidsplan in Goewermentskennisgewing Nr. 2468 van 9 Desember 1988 en verklaar as Stedelike Struktuurplan in Goewermentskennisgewing Nr. 160 van 9 Februarie 1996), gewysig deur die gebruiksaanwysing van 'n gedeelte (53.95ha) van Restant Erf 1892, Blue Downs, Vanaf "Waterwerke" na "Stedelike Ontwikkeling" soos op die bygaande kaart aangedui.



P.N. 412/2010	29 October 2010
<b>DRAKENSTEIN MUNICIPALITY</b>	
REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967)	
<p>I, Jeremy Benjamin, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 5870, Paarl, remove conditions C. (ii) (iii) (iv) as contained in Deed of Transfer No. T. 99956 of 1993 and T. 57210 of 2009.</p>	

**TENDERS**

**N.B.** Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

**NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES****BEAUFORT WEST MUNICIPALITY**

Notice no. 92/2010

**PROPOSED CONSENT USE ON ERF 2530, 11 BONANI STREET,  
KWAMANDLENKOSI: BEAUFORT WEST**

Notice is hereby given in terms of Regulation 4.12.1 of the Town Planning Scheme Regulations applicable to Sidesaviwa that the Local Council has received an application from the owner of erf 2530, situated at 11 Bonani Street, KwaMandlenkosi, Beaufort West for the granting of a consent use for a residential building in order to build an additional dwelling on the aforementioned property.

Full details regarding the abovementioned application are available for inspection at the Office of the Director: Corporative Services, 112 Donkin Street, Beaufort West from Mondays to Fridays between 07:30 to 13:00 and 13:45 to 16:15.

Objections, if any, against the proposed granting of a consent use, must be lodged in writing with the undersigned by not later than FRIDAY, 11 NOVEMBER 2010 stating full reasons for such objections.

J Booysen, Municipal Manager, Municipal Office, 112 Donkin Street, BEAUFORT WEST, 6970

[12/3/2]

29 October 2010

22534

**MOSSEL BAY MUNICIPALITY**

**MUNICIPAL ORDINANCE, 1974 (ORDINANCE 20 OF 1974)  
CLOSURE OF PUBLIC PLACE ERF 4085  
MOSSEL BAY**

Notice is hereby given in terms of section 137(1) of the Municipal Ordinance, Ordinance 20 of 1974, that the Municipality of Mossel Bay has permanently closed Public Place Erf 4085, Mossel Bay.

(15/4/1/2x15/4/1/9) (Surveyor General Ref: S/8302/98 v1 p.226)

DR M GRATZ, MUNICIPAL MANAGER

29 October 2010

22557

P.K. 412/2010	29 Oktober 2010
<b>DRAKENSTEIN MUNISIPALITEIT</b>	
WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967)	

Ek, Jeremy Benjamin, in my hoedanigheid as Hoof Grondgebruiks-bestuur Reguleerder in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 5870, Paarl, hef voorwaardes C. (ii) (iii) (iv) soos vervat in Transportakte Nr. T. 99956 van 1993 en T. 57210 van 2009, op.

**TENDERS**

**L.W.** Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staatsenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrybaar is.

**KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE****BEAUFORT-WES MUNISIPALITEIT**

Kennisgewing 92/2010

**VOORGESTELDE VERGUNNINGSGEbruIK OP ERF 2530,  
BONANISTRAAT 11, KWA-MANDLENKOSI: BEAUFORT-WES**

Kennis geskied hiermee ingevolge Regulasie 4.12.1 van die Skemaregulasies van toepassing op Sidesaviwa dat die Plaaslike Raad 'n aansoek ontvang het van die eienaar van erf 2530 geleë te Bonanistraat 11, Kwa-Mandlenkosi, Beaufort-Wes vir die toestaan van 'n vergunningsgebruik vir 'n woongebou ten einde 'n addisionele wooneenheid op die eiendom op te rig.

Volledige besonderhede met betrekking tot die bogemelde aansoek lêter insae by die Kantoer van die Direkteur: Korporatiewe Dienste, Donkinstraat 112, Beaufort-Wes vanaf Maandae tot Vrydae tussen 07:30 tot 13:00 en 13:45 tot 16:15.

Besware, indien enige, teen die voorgestelde vergunningsgebruik, moet skriftelik en met vermelding van volledige redes vir sodanige besware by die ondergetekende ingedien word voor of op VRYDAG, 19 NOVEMBER 2010.

J Booysen, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Donkinstraat 112, BEAUFORT-WES, 6970

[12/3/2]

29 Oktober 2010

22534

**MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT**

**MUNISIPALE ORDONNANSIE, 1974 (ORDONNANSIE 20 VAN 1974)  
SLUITING VAN OPENBARE PLEK ERF 4085  
MOSSELBAAI**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 137(1) van die Munisipale Ordonnansie, Ordonnansie 20 van 1974, dat die Munisipaliteit van Mosselbaai Openbare Plek Erf 4085, Mosselbaai, permanent gesluit het.

(15/4/1/2x15/4/1/9) (Landmeter-Generaal Verw: S/8302/98 v1 p.226)

DR M GRATZ, MUNISIPALE BESTUURDER

29 Oktober 2010

22557

<p><b>BEAUFORT WEST MUNICIPALITY</b></p> <p>Notice no. 90/2010</p> <p><b>PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION: ERF 3: KWA-MANDLENKOSI: BEAUFORT WEST</b></p> <p>Notice is hereby given in terms of Regulation 5(2) of the Regulations regarding the Establishment and Amendment of Town Planning Schemes PN 733/1989 promulgated in terms of Section 66(1)(n) of Act 84/1984 that the Local Council intends to subdivide erf 3 Kwa-Mandlenkosi (Sidesaviwa) and to rezone the subdivided portion from Institutional Zone III to Institutional Zone II for the purposes of erecting a church building.</p> <p>Full details regarding the abovementioned application are available for inspection at the Office of the Director, Corporative Services, 112 Donkin Street, Beaufort West from Mondays to Fridays between 07:30 to 13:00 and 13:45 to 16:15.</p> <p>Objections, if any, against the proposed rezoning and subdivision must be lodged in writing with the undersigned by not later than FRIDAY, 19 NOVEMBER 2010 stating full reasons for such objections.</p> <p>J Booysen, Municipal Manager, Municipal Office, 112 Donkin Street, BEAUFORT WEST, 6970</p> <p>[12/4/4/2; 12/4/5/2]</p>	<p><b>BEAUFORT-WES MUNISIPALITEIT</b></p> <p>Kennisgewing 90/2010</p> <p><b>VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING: ERF 3: KWAMANDLENKOSI: BEAUFORT-WES</b></p> <p>Kennis geskied hiermee ingevolge Regulasie 5(2) van die Regulasies insake die Instelling en Wysiging van Dorpsaanlegskemas PK 733/1989 afgekondig kragtens Artikel 66(1)(n) van Wet 4 van 1984 dat die Plaaslike Raad van voorname is om erf 3 Kwa-Mandlenkosi (Sidesaviwa), Beaufort-Wes onder te verdeel en die onderverdeling te hersoneer vanaf Institusionele Sone III na Institusionele Sone II vir die bou van 'n kerk.</p> <p>Volledige besonderhede met betrekking tot die bogemelde aansoek lêter insae by die Kantoor van die Direkteur: Korporatiewe Dienste, Donkinstraat 112, Beaufort-Wes vanaf Maandae tot Vrydae tussen 07:30 tot 13:00 en 13:45 tot 16:15.</p> <p>Besware indien enige, teen die voorgestelde hersonering en onderverdeling moet skriftelik en met vermelding van volledige redes vir sodanige besware by die ondergetekende ingedien word voor of op VRYDAG, 19 NOVEMBER 2010.</p> <p>J Booysen, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Donkinstraat 112, BEAUFORT-WES, 6970</p> <p>[12/4/4/2; 12/4/5/2]</p>
<p>29 October 2010</p> <p>22535</p>	<p>29 Oktober 2010</p> <p>22535</p>

## BEAUFORT WEST MUNICIPALITY

Notice no. 91/2010

## PROPOSED REZONING AND CONSENT USE: ERF 825: 1 DE VILLIERS STREET, BEAUFORT WEST

Notice is hereby given in terms of Section 17 of Ordinance no. 15/1985 and Regulation 4.7.1 of the Scheme Regulations applicable to Beaufort West that the Local Council has received an application of the owner of erf 825, situated at 1 De Villiers Street, Beaufort West for the rezoning of the aforementioned property from Institutional Zone I to Residential Zone IV with a consent use for a dwelling-house.

Full details regarding the abovementioned application are available for inspection at the Office of the Director: Corporative Services, 112 Donkin Street, Beaufort West from Mondays to Fridays between 07:30 till 13:00 and 13:45 till 16:15.

Objections, if any, against the proposed partial rezoning and consent use must be lodged in writing with the undersigned on or before FRIDAY, 19 NOVEMBER 2010 stating full reasons for such objections.

J Booyens, Municipal Manager, Municipal Office, 112 Donkin Street, BEAUFORT WEST, 6970.

[12/3/2 &amp; 12/4/4/2]

29 October 2010

22537

CITY OF CAPE TOWN (NORTHERN DISTRICT)  
CONSOLIDATION, REZONING, SUBDIVISION AND APPROVAL  
OF SITE DEVELOPMENT PLAN

- Erven 31580, 31581, 31582 & 31583, Whisperwood, Langeberg Heights, Kraaifontein

Notice is hereby given in terms of Sections 17 & 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that the undermentioned application has been received and is open for inspection at the office of the District Manager, Northern District, Town Planning Department, Municipal Offices, Brighton Road, Kraaifontein. Enquiries may be directed to Ms J van de Merwe, PO Box 25, Kraaifontein 7569, (021) 980-6002, fax (021) 980-6083 or joy.van\_de\_merwe@capetown.gov.za during 08:00-14:30. Objections, with full reasons, must be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager on or before Monday 29 November 2010, quoting the above relevant legislation and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after the abovementioned closing date may be considered to be invalid.

*Owner:* JKKN Investments

*Applicant:* LJ Kleinsmith

*Application number:* 194927

*Address:* Numbers 1, 3, 5 & 7, Thoroughbred Drive, Langeberg Heights

*Nature of application:*

- Consolidation of Erven 31580, 31581, 31582 & 31583, Whisperwood, Langeberg Heights, Kraaifontein;
- Rezoning of the to be consolidated erven from Residential Zone I to Residential Zone III in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, No. 15 of 1985, in order to establish duplexes on the said erven;
- Subdivision of the consolidated erven into 8 Residential Zone III erven as indicated on the Subdivisional Plan in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance, No. 15 of 1985;
- Approval of the Site Development Plan, Unit Types and Finishing Schedule.

*File Reference:* KFN ERF 31580, 31581, 31582 & 31583

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

29 October 2010

22547

## BEAUFORT-WES MUNISIPALITEIT

Kennisgewing 91/2010

VOORGESTELDE HERSONERING EN VERGUNNINGS-  
GEBRUIK: ERF 825: DE VILLIERSSTRAAT 1, BEAUFORT-WES

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 en Regulasie 4.7.1 van die Skemaregulasies van toepassing op Beaufort-Wes dat die Plaaslike Raad 'n aansoek ontvang het van die eienaar van erf 825, geleë te De Villiersstraat 1, Beaufort-Wes vir die hersonering van voormalde eiendom vanaf Institusionele Sone I na Residensiële Sone IV met vergunningsgebruik vir 'n woonhuis.

Volledige besonderhede met betrekking tot die bogemelde aansoek lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur: Korporatiewe Dienste, Donkinstraat 112, Beaufort-Wes vanaf Maandae tot Vrydae vanaf 07:30 tot 13:00 en 13:45 tot 16:15.

Besware, indien enige, teen die voorgestelde hersonering en vergunningsgebruik moet skriftelik en met vermelding van volledige redes vir sodanige besware by die ondergetekende ingedien word voor of op VRYDAG, 19 NOVEMBER 2010.

J Booyens, Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantoor, Donkinstraat 112, BEAUFORT-WES, 6970.

[12/3/2 &amp; 12/4/4/2]

29 Oktober 2010

22537

## STAD KAAPSTAD (NOORDELIKE DISTRIK)

KONSOLIDASIE, HERSONERING, ONDERVERDELING, EN  
GOEDKEURING VAN TERREINONTWIKKELINGSPLAN

- Erve 31580, 31581, 31582 en 31583, Whisperwood, Langeberghoogte, Kraaifontein

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikels 17 & 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr. 15 van 1985, dat die raad onderstaande aansoek ontvang het, wat ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distrikbestuurder, Noordelike Distrik, Stadsbeplanning, Brightonweg, Kraaifontein. Navrae kan gerig word aan mev. J van de Merwe, Stadsbeplanning, Posbus 25, Kraaifontein 7569, tel. (021) 980-6002, faksnr. (021) 980-6083, of joy.van\_de\_merwe@capetown.gov.za, weeksdae gedurende 08:00 tot 14:30. Besware, met volledige redes daarvoor, moet voor of op Maandag 29 November 2010 skriftelik by die kantoor van die bogenoemde distrikbestuurder ingedien word, met vermelding van die toepaslike wetgewing en die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer en adres. Enige besware wat na voormalde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

*Eienaar:* JKKN Investments (Edms.) Bpk.

*Aansoeker:* LJ Kleinsmith

*Aansoeknr.:* 194927

*Adres:* Thoroughbred-rylaan 1, 3, 5 & 7, Langeberghoogte

*Aard van aansoek:*

- Konsolidasie van erwe 31580, 31581, 31582 en 31583, Whisperwood, Langeberghoogte, Kraaifontein;
- Hersonering van die erwe wat gekonsolideer staan te word, van residensiële sone I na residensiële sone III ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr. 15 van 1985, ten einde meenthuise op bogenoemde erwe te akkommodeer;
- Onderverdeling van die gekonsolideerde erwe in 8 residensiële sone III-erwe, soos aangetoon op die onderverdelingsplan, ingevolge artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr. 15 van 1985;
- Goedkeuring van die terreinontwikkelingsplan, eenheidstipes en afwerkingskede.

*Verwysingsnr.:* KFN ERF 31580, 31581, 31582 & 31583

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

29 Oktober 2010

22547

## BITOU LOCAL MUNICIPALITY

PORTION OF ERF 1725, PLETENBERG BAY: PROPOSED  
REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS OF TITLE,  
REZONING AND SUBDIVISION

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) as well as Sections 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ord. 15 of 1965) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office at the Municipal Town Planning Office (Monks View, Church Street, Plettenberg Bay), during normal office hours. The application is also open to inspection at the office of the Director, Integrated Environmental Management, Region A1, Provincial Government of the Western Cape, at Room 207, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be directed to the Senior Town Planner, Bitou Municipality [Tel: (044) 533-6881. Fax: (044) 533-6885], while the fax number of the Directorate: Land Development Management is (021) 483-3633.

Any objections to the proposed removal of restrictive conditions of title, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Integrated Environmental Management at Private Bag X9086, Cape Town, 8000, with a copy to the Municipal Manager on or before Friday, 10 December 2010, quoting the above Act and the objector's erf number. Any objections to or comment on the proposed rezoning and subdivision should be lodged in writing to reach the Municipal Manager on or before Friday, 10 December 2010. Comments or objections received after the aforementioned closing date may be disregarded.

A person who cannot read or write but wishes to comment on the proposals may visit the Department: Strategic Services (Town Planning section) where a member of staff will assist them to formalize their comment.

*Applicant:* Beacon Survey Professional Land Surveyors

*Nature of Application:* Removal of restrictive conditions of title applicable to a portion of Erf 1725, Plettenberg Bay to allow subdivision of the property into Portion A ( $\pm 1862m^2$ ) and a Remainder and rezoning of Portion A to General Residential Zone in order to allow the development of apartments on the property.

The relevant portion of Erf 1725, Plettenberg Bay is situated along Longships Drive.

LMR Ngoqo, Municipal Manager, Bitou Local Municipality, Private Bag X1002, PLETENBERG BAY 6600

Municipal Notice No. 186/2010

29 October 2010

## BITOU PLAASLIKE MUNISIPALITEIT

GEDEELTE VAN ERF 1725, PLETENBERGBAAI:  
VOORGESTELDE OPHEFFING VAN BEPERKENDE  
VOORWAARDES VAN TITEL HERSONERING EN  
ONDERVERDELING

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 3(6) van die Wet op die Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) asook Artikel 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ord. 15 of 1985) dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die Munisipale Stadsbeplanningskantoor (Monks View, Kerkstraat, Plettenbergbaai) gedurende normale kantoorure. Die aansoek is ook beskikbaar by die Kantoor van die Direkteur, Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek A1, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 207, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan die Senior Stadsbeplanner, Bitou Munisipaliteit [Tel: (044) 533-6881. Faks: (044) 533-6885]. Die Direktoraat: Geïntegreerde Omgewingsbestuur se faksnommer is (021) 483-3098.

Enige besware teen die voorgestelde opheffing van beperkende voorwaardes van titel, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van bogenoemde Directeur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000, ingedien word op of voor Vrydag, 10 Desember 2010, met 'n afskrif aan die Munisipale Bestuurder, en met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnummer. Enige besware teen of kommentaar op die voorgestelde hersonering en onderverdeling moet skriftelik ingedien word ten einde die Munisipale Bestuurder te bereik op of voor Vrydag, 10 Desember 2010. Kommentaar of besware wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

Persone wat wil kommentaar lewer maar nie kan lees of skryf nie mag die Departement: Strategiese Dienste (Stadsbeplanningsafdeling) besoek waar hul deur 'n amptenaar bygestaan sal word ten einde hul kommentaar te formaliseer.

*Aansoeker:* Beacon Survey Professionele Landmeter

*Aard van die aansoek:* Opheffing van beperkende titelvoorwaardes, hersonering en onderverdeling ten opsigte van 'n gedeelte van Erf 1725, Plettenbergbaai ten einde onderverdeling van die eiendom in Gedeelte A ( $\pm 1862m^2$ ) en 'n Restant sowel as die hersonering van Gedeelte A na Algemene Woondoeleindes vir die ontwikkeling van woonstelle op die eiendom toe te laat.

Die relevante gedeelte van Erf 1725, Plettenbergbaai is geleë op Longships Laan.

LMR Ngoqo, Munisipale Bestuurder, Bitou Plaaslike Munisipaliteit, Privaatsak X1002, PLETENBERGBAAI 6600

Munisipale Kennisgewing Nr. 186/2010

29 Oktober 2010

22538

## BITOU LOCAL MUNICIPALITY

## PORTION 4 OF THE FARM KIRBYWOOD NO. 302, BITOU MUNICIPAL AREA: PROPOSED TOURIST FACILITY ("LAWNWOOD SNAKE SANCTUARY")

Notice is hereby given in terms of Clause 4.6 of the Zoning Scheme Regulations promulgated under Section 8 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application has been received for consent to formalize the existing tourist facility on Portion 4 of the Farm Kirbywood No. 302, Bitou Municipal Area. The property concerned is situated approximately 18km north-east of Plettenberg Bay along the N2 National Road.

Detail regarding the proposal is available for inspection at the Municipal Town Planning Office (Monks View, Church Street, Plettenberg Bay), during normal office hours. Enquiries regarding the matter should be directed to the Town Planner [Tel: (044) 533-6881. Fax: (044) 533-6885].

Any comments on or objections to the proposal should be submitted in writing to reach the undersigned by not later than Friday, 3 December 2010.

A person who cannot read or write but wishes to comment on the proposals may visit the Department: Strategic Services (Town Planning section) where a member of staff will assist them to formalize their comment.

LMR Ngoqo, Municipal Manager, Bitou Local Municipality, Private Bag X1002, PLETENBERG BAY 6600

Municipal Notice No. 185/2010

29 October 2010

22539

## BERGRIVIER MUNICIPALITY

## APPLICATION FOR DEPARTURE: ERF 3043, PIKETBERG

Notice is hereby given in terms of section 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal Manager, Bergrivier Municipality and any enquiries may be directed to Mr W Wagener, Head Planning and Development, PO Box 60 (13 Church Street) Piketberg 7320 at Tel. (022) 913-1126 or fax (022) 913-1380. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing at the office of the Municipal Manager on or before 6 December 2010, quoting the above Ordinance and the objector's farm/erf number.

*Applicant:* Ms MA de Wee

*Nature of application:* Application is made for departure in order to operate a house shop from Erf 3043, Piketberg as well as departure from the street and side building lines to respectively 400mm and 600mm in order to accommodate the house shop structure.

EC LIEBENBERG, MUNICIPAL MANAGER, MUNICIPAL OFFICE, 13 CHURCH STREET PIKETBERG 7320

MN. 102/2010

29 October 2010

## BITOU PLAASLIKE MUNISIPALITEIT

## GEDEELTE 4 VAN DIE PLAAS KIRBYWOOD NR. 302, BITOU MUNISIPALE AREA: VOORGESTELDE TOERISTE FASILITEIT ("LAWNWOOD SNAKE SANCTUARY")

Kennis geskied hiermee ingevolge Klousule 4.6 van die Soneringskema Regulasies uitgevaardig ingevolge Artikel 8 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ord. 15 of 1985) dat 'n aansoek ontvang is vir vergunning ten einde die huidige toeriste fasiliteit op Gedeelte 4 van die Plaas Kirbywood Nr. 302, Bitou Munisipale Area te formaliseer. Die betrokke eiendom is geleë ongeveer 18km noord-oos van Plettenbergbaai, langs die N2 Nasionale Pad.

Besonderhede aangaande die voorstel lê ter insae by die Munisipale Stadsbeplanningskantoor (Monks View, Kerkstraat, Plettenbergbaai) gedurende normale kantoorure. Navrae kan gerig word aan die Stadsbeplanner [Tel: (044) 533-6881. Faks: (044) 533-6885].

Enige kommentaar op of besware teen die aansoek moet op skrif gestel word ten einde die ondergetekende te bereik teen nie later nie as Vrydag, 3 Desember 2010.

Persone wat wil kommentaar lewer maar nie kan lees of skryf nie mag die Munisipale Stadsbeplanningsafdeling besoek waar hul deur 'n amptenaar bygestaan sal word ten einde hul kommentaar te formaliseer.

LMR Ngoqo, Munisipale Bestuurder, Bitou Plaaslike Munisipaliteit, Privaatsak X1002, PLETENBERGBAAI 6600

Munisipale Kennisgewing Nr. 185/2010

29 Oktober 2010

22539

## BERGRIVIER MUNISIPALITEIT

## AANSOEK OM AFWYKING: ERF 3043, PIKETBERG

Kragtens artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Bergrivier Munisipaliteit en enige navrae kan gerig word aan W Wagener: Hoof Beplanning en Ontwikkeling, Posbus 60 (Kerkstraat 13), Piketberg 7320. Tel. (022) 913-1126 of Faks (022) 913-1380. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, ingedien word op of voor 6 Desember 2010 met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en die beswaarmaker se plaas/erf nommer.

*Aansoeker:* Me MA de Wee

*Aard van Aansoek:* Aansoek word gedoen om afwyking ten einde 'n huiswinkel op Erf 3043, Piketberg te bedryf asook afwyking van die straat en kantboulyne na onderskeidelik 400mm en 600mm om die huiswinkel se struktuur te akkommodeer.

EC LIEBENBERG, MUNICIPALE BESTUURDER, MUNICIPALE KANTORE, KERKSTRAAT 13, PIKETBERG 7320

MK 102/2010

29 Oktober 2010

22540

## LAINGSBURG MUNICIPALITY

## NOTICE 71/2010

PROPOSED APPLICATION FOR DEPARTURE TO DEVELOP  
WIND ENERGY FACILITY ON THE FOLLOWING  
PROPERTIES:

- REMAINDER OF THE FARM KLIPFONTEIN NO 31, LAINGSBURG
- THE FARM KLIPFONTEIN EXTENSION NO 30, LAINGSBURG
- PORTION 1 (BRANDSTOMP) OF THE FARM MODDERFONTEIN NO 7, LAINGSBURG
- PORTION 3 (PORTION OF PORTION 2) OF THE FARM DWARS RIVIER NO 14, LAINGSBURG
- THE REMAINDER OF PORTION 2 OF THE FARM DWARS RIVIER NO 14, LAINGSBURG
- REMAINDER OF THE FARM MODDERFONTEIN NO 7, LAINGSBURG
- THE REMAINDER OF THE FARM BOSCHMANS KLOOF NO 9, LAINGSBURG
- PORTION 2 (BOESMANSHOEK) OF THE FARM BOSCHMANS KLOOF NO 9, LAINGSBURG
- THE REMAINDER OF THE FARM STERBOOM HOEK NO 8, LAINGSBURG
- PORTION 3 OF THE FARM WILGEBOOSCHKLOOF NO 2, LAINGSBURG
- PORTION 2 OF THE FARM WILGEBOOSCHKLOOF NO 2, LAINGSBURG

Notice is hereby given in terms of Section 15(1)(a)(i) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application has been received on abovementioned properties for a departure for a wind energy facility on Agricultural zone and will be available for scrutiny at Council's Offices at Van Riebeeck Street, Laingsburg. Further details are obtainable from Council's Administrative Officer, miss Noeline Gouws (telephone number: (023) 551-1019 during office hours. Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned on or before Monday 29 November 2010 @ 9:00. Any person who cannot write may come during office hours to a place where a staff member of the municipality named in the invitation, will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

PA WILLIAMS, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices, Private Bag X4 LAINGSBURG, Tel: (023) 551-1019

## LAINGSBURG MUNISIPALITEIT

## KENNISGEWING 71/2010

VOORGESTELDE AANSOEK OM AFWYKING TEN EINDE 'N  
WINDPLAAS TE ONTWIKKEL OP DIE VOLGENDE  
EIENDOMME:

- RESTANT VAN DIE PLAAS KLIPFONTEIN NR 31, LAINGSBURG
- DIE PLAAS KLIPFONTEIN EXTENSION NR 30, LAINGSBURG
- GEDEELTE 1 (BRANDSTOMP) VAN DIE PLAAS MODDERFONTEIN NR 7, LAINGSBURG
- GEDEELTE 3 (GEDEELTE VAN GEDEELTE 2) VAN DIE PLAAS DWARS RIVIER NR 14, LAINGSBURG
- DIE RESTANT VAN GEDEELTE 2 VAN DIE PLAAS DWARS RIVIER NR 14, LAINGSBURG
- RESTANT VAN DIE PLAAS MODDERFONTEIN NR 7, LAINGSBURG
- DIE RESTANT VAN DIE PLAAS BOSCHMANS KLOOF NR 9, LAINGSBURG
- GEDEELTE 2 (BOESMANSHOEK) VAN DIE PLAAS BOSCHMANS KLOOF NR 9, LAINGSBURG
- RESTANT VAN DIE PLAAS STERBOOM HOEK NR 8, LAINGSBURG
- GEDEELTE 3 VAN DIE PLAAS WILGEBOOSCHKLOOF NR 2, LAINGSBURG
- GEDEELTE 2 VAN DIE PLAAS WILGEBOOSCHKLOOF NR 2, LAINGSBURG

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 15(1)(a)(i) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek om voorgestelde afwyking op bogenoemde eiendomme, afwyking op Landbousone I ten einde 'n windplaas te ontwikkeld by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Raad se kantoor te Van Riebeeckstraat, Laingsburg. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by die Raad se Administratiewe Beamppte, mejuffrou Noeline Gouws (telefoon nommer: (023) 551-1019 beskikbaar. Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres ingedien word voor of op Maandag 29 November 2010 @ 9:00. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na 'n plek kom waar 'n personeellid van die Munisipaliteit, wat in die uitnodiging gemeld word, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoe af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

PA WILLIAMS, MUNISIPALE BESTUURDER, Municipale Kantore, Privaatsak X4 LAINGSBURG, Tel.: (023) 551-1019

## BERGRIVIER MUNICIPALITY

## APPLICATION FOR SUBDIVISION: PORTION 6 OF THE FARM STERKFONTEIN NO. 79, DIVISION PIKETBERG

Notice is hereby given in terms of section 25 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal Manager, Bergvrijer Municipality and any enquiries may be directed to Mr W Wagener, Head Planning and Development, PO Box 60 (13 Church Street) Piketberg 7320 at Tel. (022) 913-1126 or fax (022) 913-1380. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing at the office of the Municipal Manager on or before 6 December 2010, quoting the above Ordinance and the objector's farm/erf number.

*Applicant:* Mooifontein (Pty) Ltd

*Nature of application:* Application is made for subdivision of Portion 6 of the Farm Sterkfontein No. 79, Division Piketberg into two portions namely Portion A ( $\pm 1.5\text{ha}$ ) and Remainder ( $\pm 43.7\text{ha}$ ). The intention is to consolidate Portion A with Portion 31 of the Farm Moutons Valley No. 79, Division Piketberg.

EC LIEBENBERG, MUNICIPAL MANAGER, MUNICIPAL OFFICE, 13 CHURCH STREET, PIKETBERG 7320

MN 103/2010

29 October 2010

22541

## BERGRIVIER MUNISIPALITEIT

## AANSOEK OM ONDERVERDELING: GEDEELTES 6 VAN DIE PLAAS STERKFONTEIN NR. 79, AFDELING PIKETBERG

Kragtens artikel 25 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) asook word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Bergvrijer Munisipaliteit en enige navrae kan gerig word aan W Wagener: Hoof Beplanning en Ontwikkeling, Posbus 60 (Kerkstraat 13), Piketberg 7320. Tel. (022) 913-1126 of Faks (022) 913-1380. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, ingedien word op of voor 6 Desember 2010 met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en die beswaarmaker se plaas/erf nommer.

*Aansoeker:* Mooifontein (Pty) Ltd

*Aard van Aansoek:* Aansoek word gedoen om onderverdeling van Gedeelte 6 van die Plaas Sterkfontein Nr. 79, Afdeling Piketberg in twee gedeeltes naamlik Gedeelte A ( $\pm 1.5\text{ha}$ ) en Restant ( $\pm 43.7\text{ha}$ ). Daar word beoog om Gedeelte A met Gedeelte 31 van die Plaas Moutons Valley Nr. 79, Afdeling Piketberg te konsolideer.

EC LIEBENBERG, MUNISIPALE BESTUURDER, MUNISIPALE KANTORE, KERKSTRAAT 13, PIKETBERG 7320

MK 103/2010

29 Oktober 2010

22541

## CAPE AGULHAS MUNICIPALITY

## APPLICATION FOR SUBDIVISION: ERF 208, HIGH STREET, NAPIER

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance 1985 (No. 15 of 1985) that Council considers the following application on erf 125, Napier:

Subdivision of erf 208, Napier in two portions, namely Portion A of approximately  $705\text{m}^2$  and a Remainder of approximately  $1219\text{m}^2$  in extent.

In terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that persons who cannot read or write may request that an employee at any of the reception offices of the Cape Agulhas Municipal Council assist in the formulation and writing of input, comments or objections.

Further particulars are available for inspection in the office of the undersigned during office hours and written objections, if any, must reach him not later than 6 December 2010.

R STEVENS, MUNICIPAL MANAGER, PO BOX 51, BREDASDORP, 7280

29 October 2010

22542

## KAAP AGULHAS MUNISIPALITEIT

## AANSOEK OM ONDERVERDELING: ERF 208, HOOGSTRAAT, NAPIER

Kennis geskied hiermee ingevolge die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985) dat die Raad die volgende aansoek oorweeg op erf 125, Napier:

Onderverdeling van erf 208, Napier in twee dele, naamlik Gedeelte A van ongeveer  $705\text{m}^2$  en 'n Restant van ongeveer  $1219\text{m}^2$  groot.

Ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie enige munisipale personeellid by enige ontvangskantore van die Raad te Kaap Agulhas kan nader vir hulpverlening om u kommentaar, beswaar of inset op skrif te stel.

Verdere besonderhede van bogenoemde lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende en skriftelike besware, indien enige, moet hom nie later as 6 Desember 2010 bereik nie.

R STEVENS, MUNISIPALE BESTUURDER, POSBUS 51, BREDAASDORP, 7280

29 Oktober 2010

22542

<p><b>CAPE AGULHAS MUNICIPALITY</b></p> <p><b>PROPOSED AMENDMENT OF CONDITION OF APPROVAL FOR REZONING OF ERF 4580 (NOW ERF 4757), BREDASDORP</b></p> <p>Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance 1985 (No. 15 of 1985) that Council received the following application:</p> <p>Amendment in terms of Section 42(3)(a) of the condition of approval on erf 4580, Bredasdorp.</p> <p>In terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that persons who cannot read or write may request that an employee at any of the reception offices of the Cape Agulhas Municipal Council assist in the formulation and writing of input, comments or objections.</p> <p>Further particulars are available for inspection in the office of the undersigned during office hours and written objections, if any, must reach him not later than 6 December 2010.</p> <p>R STEVENS, MUNICIPAL MANAGER, PO BOX 51, BREDASDORP, 7280</p> <p>29 October 2010 22543</p>	<p><b>KAAP AGULHAS MUNISIPALITEIT</b></p> <p><b>VOORGESTELDE WYSIGING VAN GOEDKEURINGSVOORWAARDE VIR DIE HERSONERING VAN ERF 4580 (NOU ERF 4757), BREDASDORP</b></p> <p>Kennis geskied hiermee ingevolge die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 1985 (Nr. 15 van 1985) dat die Raad die volgende aansoek ontvang het, naamlik:</p> <p>Wysiging ingevolge Artikel 42(3)(a) vir die wysiging van goedkeuringsvoorwaarde op erf 4580, Bredasdorp.</p> <p>Ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie enige munisipale personeellid by enige ontvangskantore van die Raad te Kaap Agulhas kan nader vir hulpverlening om u kommentaar, beswaar of inset op skrif te stel.</p> <p>Verdere besonderhede van bogenoemde lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende en skriftelike besware, indien enige, moet hom nie later as 6 Desember 2010 bereik nie.</p> <p>R STEVENS, MUNISIPALE BESTUURDER, POSBUS 51, BREDASDORP 7280</p> <p>29 Oktober 2010 22543</p>
<p><b>CAPE AGULHAS MUNICIPALITY</b></p> <p><b>APPLICATION FOR SUBDIVISION AND REZONING: ERF 125, 46 SAREL CILLIERS STREET, NAPIER</b></p> <p>Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance 1985 (No. 15 of 1985) that Council considers the following application on erf 125, Napier:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Subdivision of erf 125, Napier in two portions, namely Portion A of approximately 500m<sup>2</sup> and a Remainder of approximately 1234m<sup>2</sup> in extent;</li> <li>• Rezoning of the Remainder of erf 125, Napier from Residential Zone 1 to Business Zone 1 for business purposes.</li> </ul> <p>In terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that persons who cannot read or write may request that an employee at any of the reception offices of the Cape Agulhas Municipal Council assist in the formulation and writing of input, comments or objections.</p> <p>Further particulars are available for inspection in the office of the undersigned during office hours and written objections, if any, must reach him not later than 6 December 2010.</p> <p>R STEVENS, MUNICIPAL MANAGER, PO BOX 51, BREDASDORP, 7280</p> <p>29 October 2010 22544</p>	<p><b>KAAP AGULHAS MUNISIPALITEIT</b></p> <p><b>AANSOEK OM ONDERVERDELING EN HERSONERING: ERF 125, SAREL CILLIERSSTRAAT 46, NAPIER</b></p> <p>Kennis geskied hiermee ingevolge die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985) dat die Raad die volgende aansoek oorweeg op erf 125, Napier:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Onderverdeling van erf 125, Napier in twee dele, naamlik Gedeelte A van ongeveer 500m<sup>2</sup> en 'n Restant van ongeveer 1234m<sup>2</sup> groot;</li> <li>• Hersonering van die Restant van erf 125, Napier van Residensiële Sone 1 na Sakesone 1 vir sakedoeleindes.</li> </ul> <p>Ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie enige munisipale personeellid by enige ontvangskantore van die Raad te Kaap Agulhas kan nader vir hulpverlening om u kommentaar, beswaar of inset op skrif te stel.</p> <p>Verdere besonderhede van bogenoemde lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende en skriftelike besware, indien enige, moet hom nie later as 6 Desember 2010 bereik nie.</p> <p>R STEVENS, MUNISIPALE BESTUURDER, POSBUS 51, BREDASDORP, 7280</p> <p>29 Oktober 2010 22544</p>

## CAPE AGULHAS MUNICIPALITY

## APPLICATION FOR SUBDIVISION AND REZONING: ERF 513, NAPIER

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance no. 15 of 1985) that Council considers the following proposal:

- Rezoning of erf 513, Napier from Agriculture Zone I to Subdivisional Area;
- The subdivision of erf 513, Napier into Portion 1, Street and Remainder;
- The zoning of the Subdivisional Area as follows:  
Portion 1: Institutional Zone III (Clinic)  
Street: Transport Zone I  
Remainder: Agriculture Zone I

In terms of section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that persons who cannot read or write may request that an employee at any of the reception offices of the Cape Agulhas Municipality assist in the formulation and writing of input, comments or objections.

Further particulars are available for inspection in the office of the undersigned during office hours and written objections, if any, must reach him not later than 29 November 2010.

R STEVENS, MUNICIPAL MANAGER, PO BOX 51, BREDASDORP, 7280

29 October 2010 22545

## KAAP AGULHAS MUNISIPALITEIT

## AANSOEK OM ONDERVERDELING EN HERSONERING: ERF 513, NAPIER

Kennis geskied hiermee ingevolge die Ordonnansie op Grondgebruiksplanning, 1985 (Ordonnansie nr. 15 van 1985) dat die Raad die volgende voorstel oorweeg:

- Hersonering van erf 513, Napier vanaf Landbou Sone I na Onderverdelingsgebied;
- Die onderverdeling van erf 513, Napier in Gedeelte 1 ( $\pm 5000m^2$ ), Straat en Restant;
- Die sonering van die onderverdelingsgebied as volg:  
Gedeelte 1: Institusionele Sone III (Clinic)  
Straat: Vervoersone II  
Restant: Landbou Sone I

Ingevolge artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis gegee dat persone wat nie kan lees of skryf nie enige munisipale personeellid by enige ontvankskantoor van die Raad te Kaap Agulhas kan nader vir hulpverlening om u kommentaar, beswaar of inset op skrif te stel.

Verdere besonderhede van bovenoemde lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende en skriftelike besware, indien enige, moet hom nie later as 29 November 2010 bereik nie.

R STEVENS, MUNISIPALE BESTUURDER, POSBUS 51, BREDASDORP, 7280

29 Oktober 2010 22545

## CITY OF CAPE TOWN (HELDERBERG DISTRICT)

## REMOVAL OF RESTRICTIONS &amp; TEMPORARY DEPARTURE

- Erf 7093, 24 Forbes Street, Rusthof, Strand (*second placement*)

Notice is hereby given in terms of Sections 3(6) of the Act 84 of 1967 & 15(1)(a)(ii) of Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager, First Floor, Municipal Offices, cnr Victoria & Andries Pretorius Streets, Somerset West. Enquiries may be directed to Ms Riana du Plessis/Mr Jurgen Neubert, PO Box 19, Somerset West, 7129, e-mail to ciska.smit@capetown.gov.za, Tel. (021) 850-4346 or fax (021) 850-4487 during 08:00-14:30. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing at the office of the District Manager at the First Floor, Municipal Offices, cnr Victoria & Andries Pretorius Streets, Somerset West on or before 29 November 2010, quoting the above relevant legislation and the objector's erf and phone numbers and address. The application is also open to inspection at the office of the Director: Integrated Environmental Management: Region B, Provincial Government of the Western Cape at Room 601, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4634 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098. Any objections received after the abovementioned closing date may be considered to be invalid.

*Applicant:* Mr S Warasally

*Owner:* Mr S Warasally

*Application Number:* 195093

*Notice Number:* 50/2010

*Address:* 24 Forbes Street, Rusthof, Strand

*Nature of application:*

- (a) The Removal of restrictive title conditions to Erf 7093, 24 Forbes Street, Rusthof, Strand to enable the owner to operate a tuck shop on the property;
- (b) The temporary departure from the Strand Zoning Scheme Regulations on Erf 7093, 24 Forbes Street, Rusthof, Strand to regularize the existing house shop on the property.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

29 October 2010

22546

**STAD KAAPSTAD (HELDERBERG-DISTRIK)**  
**OPHEFFING VAN BEPERKINGS & TYDELIKE AFWYKING**  
• Erf 7093, Forbesstraat, Rusthof, Strand (*tweede plasing*)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikels 3(6) van Wet 84 van 1967 & 15(1)(a)(ii) van Ordonnansie 15 van 1985 dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distrikbestuurder, Eerste Verdieping, Munisipale Kantore, h/v Victoria- & Andries Pretoriussstraat, Somerset-Wes. Navrae kan gerig word aan mnr. Jurgen Neubert, Posbus 19, Somerset-Wes, 7129, e-posadres ciska.smit@capetown.gov.za. Tel. (021) 850-4346 of faksnr. (021) 850-4787 gedurende 08:00-13:00. Besware, met volledige redes daarvoor, moet voor of op 29 November 2010 skriftelik by die kantoor van die distrikbestuurder, Eerste Verdieping, Munisipale Kantore, h/v Victoria- & Andries Pretoriussstraat, Somerset-Wes, ingediend word, met vermelding van die toepaslike wetgewing en die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer en adres. Die aansoek is ook ter insae beskikbaar by die kantoor van die direkteur: geïntegreerde omgewingsbestuur: Streek B1, provinsiale regering van die Wes-Kaap, Kamer 601, Dorpstraat 1, Kaapstad, van 08:00-12:30 en 13:00 tot 15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in dié verband kan gerig word aan (021) 483-4034, en die direktoraat se faksnr. is (021) 483-3098. Enige besware wat na voormalde sluitingsdatum ontvang word, kan dalk ongeldig geag word.

*Aansoeker:* mnr S Warasally

*Eienaar:* mnr S Warasally

*Aansoeknr.:* 195093

*Kennisgewingnr.:* 50/2010

*Erfnr.:* Erf 7093, Rusthof, Strand

*Adres:* Forbesstraat 24, Rusthof, Strand

*Aard van aansoek:*

- Die opheffing van beperkende titelvoorraades wat op erf 7093, Forbesstraat 24, Rusthof, Strand, van toepassing is, ten einde die eienaar in staat te stel om 'n snoepwinkel op die eiendom te bedryf.
- Tydelike afwykings van die Strandse soneringskemaregulasies vir erf 7093, Forbesstraat 24, Rusthof, Strand, ten einde die bestaande huiswinkel op die eiendom te regulariseer.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

29 Oktober 2010

22546

**CITY OF CAPE TOWN (HELDERBERG DISTRICT)**  
**UKUSUSWA KWEZITHINTELO NOTYESHELO LOMQATHANGO OKWEXESHANA**  
• Isiza 7093, 24 Forbes Street, Rusthof, Strand (*isibhengezo sesibini*)

Kukhutshwa isaziso ngokungqinelana namaCandelo 3(6) oMthetho 84 wango-1967 & 15(1)(a)(ii) oMpoposh 15 wango-1985 ukuba esi sicelo sikhankanywe negezantsi sifunyenwe kwaye sivulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMphathi weSithili, uMgangatho wokuQala, ii-Ofisi zikaMasipala, kwikona yeziTalato i-Victoria & Andries Pretorius, Somerset West. Imibuzo ingajoliswa kuNkszn Riana du Plessis/Mnu Jurgen Neubert, PO Box 19, Somerset West, 7129, nge-imeyile ku-ciska.smit@capetown.gov.za, umnxeba (021) 850-4346 okanye ithunyelwe ngefeksi kwa-(021) 850-4487 ngala maxesha 08:00-14:30. Naziphina izichaso, nezizathu ezizeleyo zoko, mazingeniswe ngokubhalleyo kwi-ofisi yoMphathi weSithili kuMgangatho wokuQala, kwii-ofisi zikaMasipala, kwikona yeziTalato i-Victoria & Andries Pretorius, e-Somerset West ngomhla wama-29 Novemba 2010 okanye ngaphambi kwawo, kucatshulwa lomthetho ungantla ufanelekileyo nenombolo yesiza somchasi neenombolo zomnxeba nedilesi. Isicelo sikhawulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMlawuli: uLawulo oluHlanganisiweyo lokusiNgqongileyo: iNgingqi B, uRhulumente wePhondo leNtshona Koloni kwiGumbi- 601, 1 Dorp Street, eKapa, ukususela neye-08:00-12:30 neye- 13:00-15:30 (ngomvulo ukuya kuLwesihlamu). Imibuzo ngomnxeba ngalo mbandela ingenziwa kwa-(021) 483-4634 yaye inombolo yoMlawuli ngu-(021) 483-3098.Naziphina izichaso ezifunyenwe emva komhla wokuvala okhankanywe ngentla zingathathwa njengezingekho mthethweni.

*Umfaki-sicelo:* Mnu S Warasally

*Umnini:* Mnu S Warasally

*Inombolo yesicelo:* 195093

*Inombolo yeSaziso:* 50/2010

*Idilesi:* 24 Forbes Street, Rusthof, Strand

*Uhlobo lweSicelo:*

- Ukususwa kwemiqathango ethintelayo kwiSiza 7093, 24 Forbes Street, Rusthof, Strand ukwenzela ukuba umnini akwazi ukuvula ivenkilana kwipropati;
- Utyeshelo lomgathango okwexeshana ukususela kwiMigaqo yeNkqubo yoCando yaseStrand kwiSiza 7093, 24 Forbes Street, Rusthof, Strand ukwenzela ukulungelelanisa ivenkile yasendlini ekhoyo kwipropati.

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

29 October 2010

22546

**CITY OF CAPE TOWN (SOUTHERN DISTRICT)**  
**REMOVAL OF RESTRICTIONS, SUBDIVISION AND DEPARTURE**

**• Erf 18 Constantia (*second placement*)**

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), and in terms of Sections 15 and 24 of the Land Use Planning Ordinance no. 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager, Department: Planning & Building Development Management, City of Cape Town, Ground Floor, 3 Victoria Rd, Plumstead, and any enquiries may be directed to Mr K Barry, from 08:30-13:00 Monday to Friday, tel. (021) 710-8205. The application is also open for inspection at the office of the Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning, Provincial Government of the Western Cape at the Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town weekdays from 08:00-12:30 and 13:00-15:30. Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-2689 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098. Any objections and/or comments, with full reasons therefor, must be submitted in writing at both (1) the office of the District Manager, Department: Planning & Building Development Management, City of Cape Town, Private Bag X5, Plumstead, 7800 or faxed to (021) 710-8283 or e-mailed to Kelvin.barry@capetown.gov.za and (2) the Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning, Provincial Government of the Western Cape at the Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town on or before the closing date, quoting the above Act and Ordinance, the belowmentioned reference number, and the objector's erf and phone numbers and address. Objections and comments may also be hand-delivered to the abovementioned street addresses by no later than the closing date. If your response is not sent to these addresses and/or fax number, and if, as a consequence it arrives late, it will be deemed to be invalid. Closing date: 29 November 2010.

*Location address:* 31 Spilhaus Avenue, Hohenhort

*Owner:* Pamper Investments (Pty) Ltd

*Applicant:* Plan Africa cc

*Application no.:* 192093

*Nature of application:* Removal of restrictive title conditions applicable to erf 18 at 31 Spilhaus Avenue to enable the owner to subdivide the property into two portions and departure from the Divisional Council of the Cape Zoning Scheme to permit the portions to be below the minimum erf size of 8000m<sup>2</sup> (Portion 1 ±4000m<sup>2</sup> and Remainder ±4000m<sup>2</sup>).

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

29 October 2010

22548

**STAD KAAPSTAD (SUIDELIKE DISTRIK)**  
**OPHEFFING VAN BEPEKINGS, ONDERVERDELING EN AFWYKING**

**• Erf 18, Constantia (*tweede plasing*)**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op Opheffing van Beperkings, Wet 84 van 1967, en artikels 15 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, nr. 15 van 1985, dat onderstaande aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distrikbestuurder, departement: beplanning en bou-ontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, Grondverdieping, Victoriaweg 3, Plumstead 7801. Navrae kan gerig word aan mnr. K Barry, tel (021) 710-8205, gedurende 08:30-13:00, Maandag tot Vrydag. Die aansoek is ook ter insae beskikbaar by die kantoor van die direkteur: geïntegreerde omgewingsbestuur, departement van omgewingsake en ontwikkelingsbeplanning, provinsiale regering van die Wes-Kaap, Utilitasgebou, Dorpstraat 1, Kaapstad, van 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandae tot Vrydae). Telefoniese navrae in dié verband kan gerig word aan (021) 483-2689 en die direktoraat se faksnr. is (021) 483-3098. Enige besware en/of kommentaar, met volledige redes daarvoor, moet voor of op die sluitingsdatum skriftelik by sowel (1) die kantoor van die distrikbestuurder, departement: beplanning en bou-ontwikkelingsbestuur, Stad Kaapstad, Privaat Sak X5, Plumstead 7801, faksnr. (021) 710-8283, Kelvin.barry@capetown.gov.za, as (2) die direkteur: geïntegreerde omgewingsbestuur, Privaat Sak X9086, Kaapstad 8000, ingedien word, met vermelding van bogenoemde Wet en Ordonnansie, onderstaande verwysingsnommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer en adres. Besware en kommentaar kan ook voor of op die sluitingsdatum per hand by bogenoemde straatadresse afgelewer word. As u reaksie nie na dié adresse en/of faksnr. gestuur word nie en gevolelik laat ontvang word, sal dit ongeldig geag word. Die sluitingsdatum vir besware en kommentaar is 29 November 2010.

*Liggingsadres:* Spilhauslaan 31, Hohenhort

*Eienaar:* Pamper Investments (Edms.) Bpk.

*Aansoeker:* Plan Africa BK

*Aansoeknr.:* 192093

*Aard van aansoek:* Die opheffing van beperkende titelvoorwaarde wat op erf 18 te Spilhauslaan 31, van toepassing is, ten einde die eienaar toe te laat om die eiendom in twee gedeeltes te onderverdeel, en afwykings van die Kaapse afdelingsraad se soneringskemaregulasies ten einde toe te laat dat die gedeeltes onder die minimum erfgroutte van 8000m<sup>2</sup> (gedeelte 1 ±4000m<sup>2</sup> en die restant ±4000m<sup>2</sup>) is.

ACHMAT EBRAHIM, STADSBESTUURDER

29 Oktober 2010

22548

## CITY OF CAPE TOWN (SOUTHERN DISTRICT)

## UKUSUSWA KWEZITHINTELO, ULWAHLULWA-HLULO NOTYESHELO LOMQATHANGO

• Isiza-18, esise-Constantia (*sikhutshwa okwesibini*)

Kukhutshwa isaziso ngokweCandelo-3(6) loMthetho ongokuSuswa kweziThintelo onguNomb. 84 wangowe-1967, nangokwamaCandelo-15 nelama-24 oMpoposhop woCwangciso lokuSetyenziswa koMhlaba onguNomb. 15 wangowe-1985, sokuba isicelo esikhankanywe ngezantsi apha sifunyenwe kwaye sivulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMphathi weSithili, iSebe loLawulo lwezoCwangciso noPhuhliso lweZakhiwo, kwisiXeko saseKapa, kuMgangatho olingana nomhlaba, 3 Victoria Rd, Plumstead, kwakhona nayiphina imibuzo ingajoliswa kuMnu K Barry, ukususela ngeye-08:30-13:00 ngoMvulo ukuya ngolwesihlanu, umnxeba (021) 710-8205. Kwakhona isicelo sivulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMlawuli woLawulo lokusiNgqongileyo ngokuHlangeneyo, iSebe leMicimbi yokusiNgqongileyo noCwangciso lezoPhuhliso, ubuRhulumente bePhondo laseNtshona Kapa, kwiSakhiwo, i-Utilitas, 1 Dorp Street, eKapa kwiintsuku eziphakathi evekini ukususela ngeye-08:00 ukuya ngeye-12:30 nokususela ngeyo-13:00 ukuya kweye-15:30. Imibuzo ngomxeba ngokuphathele nalo mbandela ingenziwa kwa(021) 483-2689 nenombolo yefeksi yoMlawuli ngu-(021) 483-3098. Naziphina izichaso okanye izimvo ezinezizathu ezivakalayo zingangenisa ngokubhaliwego kumasebe amabini ele-ofisi yoMphathi weSithili (1), iSebe loLawulo lezoCwangciso noPhuhliso leZakhiwo, kwisiXeko saseKapa, Private Bag X5, Plumstead, 7800 okanye zifekselwe kwa- (021) 710-8283 okanye ziimeylelw ku- Kelvin.barry@capetown.gov.za (2) nakuMlawuli woLawulo loLawulo lokusiNgqongileyo ngokuHlangeneyo neSebe leMicimbi yokusiNgqongileyo noPhuhliso loCwangciso, ubuRhulumente bePhondo laseNtshona Kapa, kwiSakhiwo i-Utilitas, 1 Dorp Street, eKapa, ngomhla okanye phambi komhla wokuvala, ucaphule lo Mthetho noMpoposhop ungentla apha, inombolo yesalathiso ekhankanywe ngezantsi apha, inombolo yesiza somchasi, inombolo zomnxeba nediles yakhe. Ukuba impendulo yakhe ayithunyelwanga kwezi dilesi zingentla apha okanye kwiinombolo zefeksi, kwakhona ukuba kuthe kwenzenka ukuba ifike emva kwexesha elimiselweyo, iya kuthi ithathwe njengengekho-mthethweni. Umhla wokuvalwa kokungenisa kwezichaso/kwezimvo ngowama-29 Novemba 2010.

*Idilesi yendawo:* 31 Spilhaus Avenue, Hohenhort

*Umnini:* Pamper Investments (Pty) Ltd

*Umfaki-sicelo:* Plan Africa cc

*Inombolo yesicelo:* 192093

*Ubume besicelo:* Ukususwa kwemiqathango engesithintelo setaytile yobunini ngokujoliswe kwisiza-18 esikwanombolo-31 Spilhaus Avenue ukuze umnini abenakho ukwahlu-hlula ipropati ukuba ibe ziziqephu ezibini notyeshelo lomgathango ukususela kwiNkqubo engezoCando yeBhunga loLwahlu laseKapa ukuze kuvumeleke iziqephu ukuba zibengeneno komlinganiselo ovunyelweyo wesiza ongama-8000m<sup>2</sup> (isiQephu- 1 esingama-±4000m<sup>2</sup> neNtsalela emalunga nama- ±4000m<sup>2</sup>).

ACHMAT EBRAHIM, CITY MANAGER

29 October 2010

22548

## GEORGE MUNICIPALITY

## NOTICE NO. 129/2010

## PROPOSED CONTRAVENTION LEVY AND DEPARTURE: ERF 840, ASPELING STREET, GEORGE

Notice is hereby given that Council has received the following application on the abovementioned property:

1. Determination of a contravention levy in terms of Section 40 of Ordinance 15 of 1985 for the existing store area in the roof of the existing garage;
2. Departure in terms of Section 15 of Ordinance 15 of 1985 to increase the height of the existing garage from 3.5m to 5.5m for the store area in the roof of the existing garage.

Details of the proposal are available for inspection at the Council's office, 5th Floor, York Street, George, 6530, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: Keith Meyer, Reference: Erf 840, George.

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Deputy Director Planning, by not later than 29 November 2010. Please note that no objections by e-mail will be accepted.

Any person, who is unable to write, can submit their objection verbally to the Council's offices where they will be assisted by a staff member to put their comments in writing.

DG RAS, ACTING MUNICIPAL MANAGER, Civic Centre, York Street, George 6530

Tel: (044) 801-9435. Fax: 086 529 9985

E-mail: keith@george.org.za

29 October 2010

22549

## GEORGE MUNISIPALITEIT

## KENNISGEWING NR. 129/2010

## VOORGESTELDE STRYDIGHEIDSHEFFING EN AFWYKING: ERF 840, ASPELINGSTRAAT, GEORGE

Kennis geskied hiermee dat die Raad die volgende aansoek op boge-nomde eiendom ontvang het:

1. Bepaling van 'n strydigheidsheffing in terme van artikel 40 van Ordonnansie 15 van 1985 vir die bestaande stoorarea in die dak van die bestaande motorhuis;
2. Afwyking in terme van Artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 om die hoogte van die bestaande motorhuis te verhoog vanaf 3.5m na 5.5m vir die stoorarea in die dak van die bestaande motorhuis.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoor-ure, Maandag tot Vrydag, ter insae wees by die Raad se kantoor te 5de Vloer, Yorkstraat, George, 6530. Navrae: Keith Meyer, Verwysing: Erf 840, George.

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Adjunk Direkteur Beplanning ingedien word nie later nie as 29 November 2010. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanvaar sal word nie.

Indien 'n persoon nie kan skryf nie, kan sodanige persoon sy kommentaar mondelings by die Raad se kantoor aflê, waar 'n personeellid sal help om die kommentaar vertoë op skrif te stel.

DG RAS, WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER, Burger-sentrum, Yorkstraat, George 6530

Tel: (044) 801-9435. Faks: 086 529 9985

E-pos: keith@george.org.za

29 Oktober 2010

22549

## GEORGE MUNICIPALITY

## NOTICE NO. 127/2010

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967),  
REZONING AND CONSOLIDATION (ORDINANCE 15 OF 1985):  
ERF 2610, BOUSFIELD STREET, GEORGE

Notice is hereby given in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal Manager, George Municipality and any enquiries may be directed to the Deputy Director: Planning, Civic Centre, York Street, George.

The application is also open to inspection at the office of the Director, Integrated Environmental Management: Region A, Provincial Government of the Western Cape, at Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4114 (J Fullard) and Directorate's fax number is (021) 483-3633. Any objections with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Integrated Environmental Management at Private Bag X9086, Cape Town, 8000, with a copy to the abovementioned Municipal Manager on or before Monday, 29 November 2010 quoting the above Act and the objector's erf number. Please note that no objections by e-mail will be accepted. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant:* FORMAPLAN TOWN AND REGIONAL PLANNERS on behalf of Millwood Trust

*Nature of application:*

- A. Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 2610, George, to enable the owner to develop the property for business purposes.
- B. Rezoning in terms of Section 17(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 from Single Residential Zone to Business Zone.
- C. Consolidation of Erf 2610, George with Erven 2595, 2596, 2599 and 2611, George.

DG RAS, ACTING MUNICIPAL MANAGER, Civic Centre, York Street, GEORGE 6530

Tel.: (044) 801-9435

Fax: 086 529 9985

E-mail: keith@george.org.za

29 October 2010

22550

LANGEBERG MUNICIPALITY  
Montagu Office

MN NO. 82/2010

PROPOSED CONSENT USE ON ERF 2202, 1 DU PREEZ  
STREET, MONTAGU  
(Ordinance 15 of 1985, Land use planning)

Notice is hereby given in terms of the Zoning Scheme Regulations of Montagu, that the Council has received an application from AR Pekeur for a consent use to erect an additional dwelling on erf 2202, Montagu.

The application will be open for inspection at the Montagu Office during normal office hours. Written legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the Municipal Manager, Private Bag X2, Ashton, 6715, before or on 3 December 2010. Further details are obtainable from Mr Jack van Zyl (023) 614-8000 during office hours. Any person who cannot write may come to the office mentioned above, during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe his/her comments or representations.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office, Private Bag X2, ASHTON 6715

29 October 2010

22552

## GEORGE MUNISIPALITEIT

## KENNISGEWING NR. 127/2010

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967), HERSONERING EN KONSOLIDASIE (ORDONNANSIE 15 VAN 1985): ERF 2610, BOUSFIELD STRAAT, GEORGE

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, George Munisipaliteit en enige navrae kan gerig word aan die Adjunk Direkteur: Beplanning, Burgersentrum, Yorkstraat, George.

Die aansoek lê ook ter insae by die Kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek A, Provinciale Regering van die Wes-Kaap, Utilitasgebou, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word by (021) 483-4114 (J Fullard) en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483-3633. Enige besware met die volledige redes daarvoer, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000 met 'n afskrif aan die bogenoemde Munisipale Bestuurder, ingedien word op of voor Maandag, 29 November 2010 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnummer. Let asseblief daarop dat geen e-pos besware aanyaar word nie. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

*Aansoeker:* FORMAPLAN STADS- EN STREEKSBEPLANNERS namens Millwood Trust

*Aard van aansoek:*

- A. Ophulling van beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 2610, George, ten einde die eienaar in staat te stel om die perseel vir sakedoeleindes aan te wend.
- B. Hersonering in terme van Artikel 17(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 vanaf Enkelwoonsone na Sakesone.
- C. Konsolidasie van Erf 2610, George met Erwe 2595, 2596, 2599 en 2611, George.

DG RAS, WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER, Burgersentrum, Yorkstraat, GEORGE 6530

Tel.: (044) 801-9435

Faks: 086 529 9985

E-pos: keith@george.org.za

29 Oktober 2010

22550

LANGEBERG MUNISIPALITEIT  
Montagu Kantoor

MK NR. 82/2010

VOORGESTELDE VERGUNNINGSGEBRUIK VAN ERF 2202, DU  
PREEZSTRAAT 1, MONTAGU  
(Ordonnansie 15 van 1985, Grondgebruikbeplanning)

Kennis geskied hiermee ingevolge die Sonering Skemaregulasies van Montagu dat 'n aansoek ontvang is van AR Pekeur om vergunningsgebruik ten einde 'n addisionele wooneenheid op te rig op erf 2202, Montagu.

Die aansoek lê ter insae gedurende kantoorure in die Montagu Kantoor en skriftelike regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige moet nie later as 3 Desember 2010 skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Privaatsak X2, Ashton, 6715, ingedien word nie. Navrae kan gerig word aan mnr Jack van Zyl by telefoonnummer (023) 614-8000. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde kantoor kom waar 'n personeellid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om sy/haar kommentaar of vertoë af te skryf.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantoor, Privaatsak X2, ASHTON 6715

29 Oktober 2010

22552

## LAINGSBURG MUNICIPALITY

## NOTICE 71/2010

PROPOSED APPLICATION FOR DEPARTURE TO DEVELOP WIND ENERGY FACILITY ON THE FOLLOWING PROPERTIES:

- REMAINDER OF THE FARM KLIPFONTEIN NO 31, LAINGSBURG
- THE FARM KLIPFONTEIN EXTENSION NO 30, LAINGSBURG
- PORTION 1 (BRANDSTOMP) OF THE FARM MODDERFONTEIN NO 7, LAINGSBURG
- PORTION 3 (PORTION OF PORTION 2) OF THE FARM DWARS RIVIER NO 14, LAINGSBURG
- THE REMAINDER OF PORTION 2 OF THE FARM DWARS RIVIER NO 14, LAINGSBURG
- REMAINDER OF THE FARM MODDERFONTEIN NO 7, LAINGSBURG
- THE REMAINDER OF THE FARM BOSCHMANS KLOOF NO 9, LAINGSBURG
- PORTION 2 (BOESMANSHOEK) OF THE FARM BOSCHMANS KLOOF NO 9, LAINGSBURG
- THE REMAINDER OF THE FARM STERBOOM HOEK NO 8, LAINGSBURG
- PORTION 3 OF THE FARM WILGEBOOSCHKLOOF NO 2, LAINGSBURG
- PORTION 2 OF THE FARM WILGEBOOSCHKLOOF NO 2, LAINGSBURG

Notice is hereby given in terms of Section 15(1)(a)(i) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application has been received on abovementioned properties for a departure for a wind energy facility on Agricultural zone and will be available for scrutiny at Council's Offices at Van Riebeeck Street, Laingsburg. Further details are obtainable from Council's consultant, BolandPlan Town and Regional Planning, Lorette Verwoerd Telephone number: (023) 342-1347 during office hours. Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned on or before Monday 29 November 2010 @ 9:00. Any person who cannot write may come during office hours to a place where a staff member of the municipality named in the invitation, will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

PA WILLIAMS, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices, Private Bag X4, LAINGSBURG, Tel.: (023) 551-1019

## LAINGSBURG MUNISIPALITEIT

## KENNISGEWING 71/2010

VOORGESTELDE AANSOEK OM AFWYKING TEN EINDE 'N WINDPLAAS TE ONTWIKKEL OP DIE VOLGENDE EIENDOM:

- RESTANT VAN DIE PLAAS KLIPFONTEIN NR 31, LAINGSBURG
- DIE PLAAS KLIPFONTEIN EXTENSION NR 30, LAINGSBURG
- GEDEELTE 1 (BRANDSTOMP) VAN DIE PLAAS MODDERFONTEIN NR 7, LAINGSBURG
- GEDEELTE 3 (GEDEELTE VAN GEDEELTE 2) VAN DIE PLAAS DWARS RIVIER NR 14, LAINGSBURG
- DIE RESTANT VAN GEDEELTE 2 VAN DIE PLAAS DWARS RIVIER NR 14, LAINGSBURG
- RESTANT VAN DIE PLAAS MODDERFONTEIN NO 7, LAINGSBURG
- DIE RESTANT VAN DIE PLAAS BOSCHMANS KLOOF NR 9, LAINGSBURG
- GEDEELTE 2 (BOESMANSHOEK) VAN DIE PLAAS BOSCHMANS KLOOF NR 9, LAINGSBURG
- RESTANT VAN DIE PLAAS STERBOOM HOEK NR 8, LAINGSBURG
- GEDEELTE 3 VAN DIE PLAAS WILGEBOOSCHKLOOF NR 2, LAINGSBURG
- GEDEELTE 2 VAN DIE PLAAS WILGEBOOSCHKLOOF NR 2, LAINGSBURG

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 15(1)(a)(i) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat 'n aansoek om voorgestelde afwyking op bogenoemde eiendomme, afwyking op Landbousone I ten einde 'n windplaas te ontwikkeld by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Raad se kantoor te Van Riebeeckstraat, Laingsburg. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by die Raad se konsultante, BolandPlan Stads- en Streekbepalning, Lorette Verwoerd Telefoon nr. (023) 342-1347 beskikbaar. Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres ingediend word voor of op Maandag 29 November 2010 @ 9:00. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na 'n plek kom waar 'n personeellid van die Munisipaliteit, wat in die uitnodiging gemeld word, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

PA WILLIAMS, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore, Privaatsak X4 LAINGSBURG, Tel.: (023) 551-1019

LANGEBERG MUNICIPALITY  
MN NO. 55/2010

PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION OF ERF 535,  
3 CROSS STREET, MONTAGU

Ordinance 15 of 1985 Land Use Planning

Notice is hereby given in terms of Sections 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that Council have received an application from TPS Land Use Planners on behalf of Kenneth Knipe Trust for the rezoning of erf 535, Montagu from Agricultural zone to Subdivisional Area, as well as the subdivision thereof into 12 Agricultural zone, 14 Group Housing zone, 2 General Industrial zone and 1 Private Open Space zone portions.

The application will be open for inspection at the Montagu Office during normal office hours. Written legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the undersigned before or on 3 December 2010. Further details are obtainable from Mr Jack van Zyl (023) 614-8000 during office hours. Any person who cannot write may come to the office mentioned above, during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe his/her comments or representations.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office Private, Bag X2, ASHTON 6715

29 October 2010 22553

LANGEBERG MUNISIPALITEIT  
MK NR. 55/2010

VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING VAN  
ERF 535, CROSSSTRAAT 3, MONTAGU

Ordinansie 15 van 1985 Grondgebruikbeplanning

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikels 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Raad 'n aansoek ontvang het van TPS Grondgebruik Beplanners namens Kenneth Knipe Trust vir die hersonering van erf 535, Montagu vanaf landbousone na Onderverdelingsgebied, sowel as die onderverdeling daarvan in 12 Landbousone erwe, 14 Groepbehuisingsone erwe, 2 Algemene Nywerheidsone erwe en 1 Privaat Oop Ruimte one erwe.

Die aansoek lê ter insae gedurende kantoorure in die Montagu Kantoor en skriftelike regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, moet nie later as 3 Desember 2010 skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie. Navrae kan gerig word aan mnr Jack van Zyl by Telefoonnummer (023) 614-8000. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde kantoor kom waar 'n personeellid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om sy/haar kommentaar of vertoë af te skryf.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, Langeberg Munisipaliteit, Privaatsak X2, ASHTON 6715

29 Oktober 2010 22553

LANGEBERG MUNICIPALITY

PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION: PORTION OF  
REMAINDER OF PORTION 22 (PORTION OF PORTION 21) OF  
THE FARM DE HEX RIVIER NO 50,  
ROBERTSON

In terms of the Scheme Regulations in terms of Sections 8 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, 15 of 1985, notice is hereby given that an application has been received for the rezoning and subdivision as set out below. This application is to be submitted to Council and will be available for scrutiny at Council's Section: Town Planning at 3 Piet Retief Street, Montagu. Further details are obtainable from Jack van Zyl (023) 614-8000 during office hours.

*Applicant:* Peter G Mons—TRP

*Property:* Prt of Rem of Prt 22 of the Farm De Hex Rivier No 50, Robertson

*Owner:* Goldenspot Trading 310 CC

*Locality:* ±9.5km west of Robertson

*Size:* 238.6815ha

*Proposal:* Rezoning to Open Space Zone III (Private nature reserve—accommodation)

*Existing zoning:* Agricultural zone I

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at any Langeberg municipal office on or before 3 December 2010. Any person who cannot write may come to the Montagu office during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, Langeberg Municipality, Private Bag X2, ASHTON 6715

*Notice no:* MK 84/2010

29 October 2010 22556

LANGEBERG MUNISIPALITEIT

VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING:  
GEDEELTE VAN RESTANT VAN GEDEELTE 22 (GEDEELTE  
VAN GEDEELTE 21) VAN DIE PLAAS DE HEX RIVIER NR 50,  
ROBERTSON

Kennis geskied hiermee ingevolge Ordonnansie van die Skemaregulاسies uitgevaardig ingevolge Artikels 8 en 24 van die Wet op Grondgebruikbeplanning, 15 van 1985 dat 'n aansoek om hersonering en onderverdeling soos hieronder uiteengesit by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Raad se Afdeling: Stadsbeplanning te Piet Retiefstraat 3, Montagu. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by Jack van Zyl (023) 614-8000 beskikbaar.

*Aansoeker:* Peter G Mons—TRP (SA)

*Eiendom:* Ged van Rest Ged 22 van die Plaas De Hex Rivier Nr 50, Robertson

*Eienaar:* Goldenspot Trading 310 CC

*Liggings:* ±9.5km wes van Robertson

*Grootte:* 238.6815ha

*Voorstel:* Hersonering na Oopruimtesone III (Privaat Natuurreservaat vir akkommodasie)

*Huidige sonering:* Landbousone I

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres of enige van die Langeberg munisipale kantore ingedien word voor of op 3 Desember 2010. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde Montagu kantoor kom waar 'n personeellid van die Munisipaliteit, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, Langeberg Munisipaliteit, Privaatsak X2, ASHTON 6715

*Kennisgewing nr:* MK 84/2010

29 Oktober 2010 22556

LANGEBERG MUNICIPALITY  
MN NO. 81/2010

PROPOSED CONSOLIDATION AND REZONING OF ERF 1593  
WITH ERF 1594, BADSKOP CRESCENT, MONTAGU

Ordinance 15 of 1985 Land Use Planning

Notice is hereby given in terms of Sections 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that Council have received an application from TPS Land Use Planners on behalf of Gypsey Queen Properties 22 (Pty) Ltd for the consolidation of erf 1593 with erf 1594, Montagu and the rezoning thereof from Single residential zone to Group Housing zone (6 single-storey dwelling units).

The application will be open for inspection at the Montagu Office during normal office hours. Written legal and fully motivated objections/comments, if any, must be lodged with the undersigned before or on 3 December 2010. Further details are obtainable from Mr Jack van Zyl (023) 614-8000 during office hours. Any person who cannot write may come to the office mentioned above, during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe his/her comments or representations.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office Private, Bag X2 ASHTON, 6715

29 October 2010 22554

LANGEBERG MUNISIPALITEIT  
MK NR. 81/2010

VOORGESTELDE KONSOLIDASIE EN HERSONERING VAN  
ERF 1593 MET ERF 1594, BADSKOPSINGEL, MONTAGU

Ordinansie 15 van 1985 Grondgebruikbeplanning

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikels 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Raad 'n aansoek ontvang het van TPS Grondgebruik Beplanners namens Gypsey Queen Properties 22 (Pty) Ltd vir die konsolidasie van erf 1593 met erf 1594 en die hersonering daarvan vanaf Enkel Residensiële sone na Groepbehuisingsone (6 enkel verdieping woonhuseenhede.)

Die aansoek lê ter insae gedurende kantoorure in die Montagu Kantoor en skriftelike regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, moet nie later as 3 Desember 2010 skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie. Navrae kan gerig word aan mnr Jack van Zyl by telefoonnummer (023) 614-8000. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde kantoor kom waar 'n personeellid van die Munisipaliteit daardie persoon sal help om sy/haar kommentaar of vertoë af te skryf.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, Langeberg Munisipaliteit, Privaatsak X2, ASHTON 6715

29 Oktober 2010 22554

LANGEBERG MUNICIPALITY

PROPOSED CONSENT USE: PORTION 68 (PORTION OF  
PORTION 60) OF THE FARM VROLYKHEID NO 135,  
ROBERTSON

In terms of the scheme regulations promulgated in terms of Section 8 of the Land Use Planning Ordinance, 15 of 1985 (PN 1048 of 1988), notice is hereby given that an application has been received for the consent use as set out below. This application is to be submitted to Council and will be available for scrutiny at Council's Section: Town Planning at 3 Piet Retief Street, Montagu. Further details are obtainable from Jack van Zyl (023) 614-8000 during office hours.

*Applicant:* A Williams

*Property:* Portion 68 (Prt of Prt 60) of the Farm Vrolykheid 135, Robertson

*Owner:* C Campbell and A Williams

*Size:* 1.8080ha

*Proposal:* Consent use for Tourist facilities (restaurant)

*Existing zoning:* Agricultural zone I

Written, legal and fully motivated objections/comments, if any, against the application must be lodged in writing with the undersigned or at any Langeberg municipal office on or before 3 December 2010. Any person who cannot write may come to the Montagu office during office hours where a staff member of the municipality will assist that person to transcribe that person's comments or representations. Late objections will not be considered.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, Langeberg Municipality, Private Bag X2, ASHTON 6715

*Notice no:* MK 83/2010

29 October 2010 22555

LANGEBERG MUNISIPALITEIT

VOORGESTELDE VERGUNNINGSGEBRUIK: GEDEELTE 68  
(GEDEELTE VAN GEDEELTE 60) VAN DIE PLAAS  
VROLYKHEID NR 135, ROBERTSON

Kennis geskied hiermee ingevolge die skemaregulasies uitgevaardig ingevolge Artikel 8 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 15 van 1985 (PK 1048 van 1988) dat 'n aansoek om vergunningsgebruik soos hieronder uiteengesit by die Raad voorgelê gaan word en dat dit gedurende kantoorure ter insae lê by die Raad se Afdeling: Stadsbeplanning te Piet Retiefstraat 3, Montagu. Nadere besonderhede is gedurende kantoorure by Jack van Zyl (023) 614-8000 beskikbaar.

*Aansoeker:* A Williams

*Eiendom:* Gedeelte 68 (Ged van Ged 60) van die Plaas Vrolykheid 135, Robertson

*Eienaar:* C Campbell en A Williams

*Grootte:* 1.8080ha

*Voorstel:* Vergunning vir Toeristefasiliteit (restaurant)

*Huidige sonering:* Landbousone I

Skriftelike, regsgeldige en goed gemotiveerde besware/kommentaar, indien enige, kan by die ondergemelde adres of enige van die Langeberg munisipale kantore ingedien word voor of op 3 Desember 2010. 'n Persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na bogenoemde Montagu kantoor kom waar 'n personeellid van die Munisipaliteit, daardie persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf. Geen laat besware sal oorweeg word nie.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, Langeberg Munisipaliteit, Privaatsak X2, ASHTON 6715

*Kennisgewing nommer:* MK 83/2010

29 Oktober 2010 22555

**OVERSTRAND MUNICIPALITY**  
(Gansbaai Administration)

MN 17/2010

**ERF 231, 110 MARAIS STREET, FRANSKRAAL: APPLICATION IN TERMS OF THE REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967), CONSENT USE AND DEPARTURES**

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Area Manager, Overstrand Municipality (Gansbaai Administration), Main Road, Gansbaai from 07:45-13:00 and 13:45-16:30 (Monday to Friday), and any enquiries may be directed to Mr H Boshoff PO Box 26, Gansbaai 7220, or Tel. no. (028) 384-8300 or Fax no. (028) 384-0241. E-mail: hboshoff@overstrand.gov.za

The application is also open to inspection at the office of the Director: Integrated Environmental Management: Region B1, Provincial Government of the Western Cape, Room 601, Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made to (021) 483-9787 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Integrated Environmental Management: Region B1, Private Bag X9086, Cape Town 8000, with a copy to the abovementioned Area Manager on or before Friday 26 November 2010 quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments/objections received after the aforementioned closing date, will be disregarded.

Notice is also given in terms of Section 21(4) of the Local Government Act: Municipal Systems, 2000 (Act 32 of 2000) that people who cannot write are welcome to approach the Town Planning section of the Overstrand Municipality (Gansbaai Administration) during normal office hours where ms A Calitz will assist them in transcribing their comments or objections in writing.

*Applicant:* PlanActive on behalf of EW de Jager, J & RJ Strauss

*Nature of application:*

1. Application for the removal of restrictive title conditions applicable to Erf 231, 110 Marais Street, Franskraal in order to enable the owners to convert the existing dwelling on the property into a duet-house.
2. Application for consent use in terms of the provisions of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) to enable the owners of the above-mentioned property to convert the existing dwelling on the property into a duet-house.
3. Application for departure in terms of the provisions of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) in order to enable the owners of the abovementioned property to convert a portion of the dwelling at lower ground level into 2 additional outbuildings (servants quarters), as well as to exceed the size restriction applicable to outbuildings.

W Zybrands, Municipal Manager, c/o PO Box 26, Gansbaai, 7220

29 October 2010

22558

**OVERSTRAND MUNISIPALITEIT**  
(Gansbaai Administrasie)

MK 17/2010

**ERF 231, MARAISSTRAAT 110, FRANSKRAAL: AANSOEK INGEVOLGE DIE WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967), VERGUNNINGSGBEbruIK EN AFWYKINGS**

Kragtens Artikel 3(6) van bostaande Wet, word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Areabestuurder, Overstrand Munisipaliteit (Gansbaai Administrasie), Hoofstraat, Gansbaai vanaf 07:45-13:00 en 13:45-16:30 (Maandag tot Vrydag), en enige navrae kan gerig word aan mnr H Boshoff by Posbus 26, Gansbaai 7220, of by Tel. nr. (028) 384-8300 of Faksnr. (028) 384-0241. E-pos: hboshoff@overstrand.gov.za

Die aansoek lê ook ter insae by die kantoor van die Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Provinciale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Utilitas Gebou, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483-9787 en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483-3098. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik wees en by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Privaatsak X9086, Kaapstad 8000, met 'n afskrif aan die bogenoemde Areabestuurder, ingedien word op of voor Vrydag 26 November 2010 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnummer. Enige kommentare/besware wat ná die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, sal nie in ag geneem word nie.

Voorts word hiermee ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Municipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Stadsbeplanningsafdeling van die Munisipaliteit Overstrand (Gansbaai Administrasie) kan nader tydens normale kantoorure waar me A Calitz daardie persone sal help om hul kommentaar of besware op skrif te stel.

*Aansoeker:* PlanActive namens EW de Jager, J & RJ Strauss

*Aard van aansoek:*

1. Aansoek om opheffing van beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 231, Maraisstraat 110, Franskraal, ten einde die eienaars in staat te stel om die bestaande woning op die eiendom in 'n duet-woning te omskep.
2. Aansoek om vergunningsgebruik ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) ten einde die eienaars van bogenoemde eiendom in staat te stel om die bestaande woning op die eiendom in 'n duet-woning te omskep.
3. Aansoek om afwyking ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) ten einde die eienaars van bogenoemde eiendom in staat te stel om 'n gedeelte van die woning op laer grondvlak in 2 addisionele buitegeboue (bedienende-kwartiere) te omskep, asook die groottebeperking van toepassing op buitegeboue, te oorskry.

W Zybrands, Munisipale Bestuurder, p/a Posbus 26, Gansbaai, 7220

29 Oktober 2010

22558

**OVERSTRAND MUNICIPALITY**  
(Gansbaai Administration)

MN 17/2010

ERF 231, 110 MARAIS STREET, EFRANSKRAL: UMTHETHO WOKUSUSA IZITHINTELO, 1967 (UMTHETHO 84 KA-1967)

Apha kukhutshwa isaziso, ngokwemiqathango yecandelo 3(6) lalo Mthetho ukhankanywe ngentla apha, sokuba kuye kwafunyanwa esi sicleo singezantsi apha, nokuba kuvulelekile ukuba singeza kuphendlwa kwiOfisi yeManejala kaMasipala wase Overstrand Municipality, Gansbaai Administration kwaye nayiphi na imibuzo ingathunyelwa kulo: S van der Merwe, Senior Town Planner, PO Box 26, Gansbaai, 7220, hboshoff@overstrand.gov.za, Tel no. (028) 384-8300, Fax no. (028) 384-0241. Esi sicleo kananjalo kukwavulelekile nokuba siye kuphendlwa kwiOfisi yoMlawuli: kuLawulo lokusiNgqongileyo Olumanyanisiwego (Integrated Environmental Management): uMmandla B1, kaRhulumente wePhondo leNtshona Koloni, kwiGumbi elingu-601, 1 Dorp Street, Cape Town, ukusukela ngentsimbi ye-08:00 ukuya kweye-12:30 nango-13:00 ukuya ku-15:30 (ngomvulo ukuya kutsho ngoLwesihlanu). Imibuzo eyenziwa ngomxeba ephathelele kulo mba ingenziwa ngokutsalela kwa-(021) 483-9785, kwaye ke imombolo yefakisi yeli Candelio loLawulo ngu-(021) 483-3098. Naziphi na izikhala, ekufuneka zihamble nezizathu ezipheleleyo, kufuneka zingeniswe ngentla ebhaliwego kule ofisi ikhankanywe ngentla apha yoMlawuli kuLawulo lokusiNgqongileyo Olumanyanisiwego (Integrated Environmental Management) kwa Private Bag X9086, Cape Town, 8000, ngomhla we okanye phambi kwawo Friday 26 November 2010, kuxelwe lo Mthetho ungentla apha kunye nenombolo yesiza salowo ukhalazayo. Naziphi na izimvo ezithe zafika emva kwalo mhla wokuvala ukhankanyiweyo zisenokungahoywa.

*Umfaki-sicleo:* PlanActive on behalf of EW de Jager, J & RJ Strauss

*Uhlobo lwesticelo:* Ukususwa kwemiqathango yezithintelo kwitayitile yesiza 231, 110, Marais Street, Franskraal, ukuze abaniniso batshintshe isakhiwo esilapho sibeyiduet.

W Zybrands, Municipal Manager, c/o PO Box 26, Gansbaai, 7220

29 October 2010

22558

**OVERSTRAND MUNICIPALITY**

ERF 923, 58 PIET RETIEF CRESCENT, SANDBAAI, OVERSTRAND MUNICIPAL AREA: REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967) AND PROPOSED DEPARTURE

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal Manager, Overstrand Municipality, and any enquiries may be directed to the Town Planner, Mrs H van der Stoep, PO Box 20, Hermanus, 7200, Tel No. (028) 313-8900 and Fax No. (028) 313-2093.

Notice is hereby further given in terms of Section 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application has been received for a departure from the relevant Scheme Regulations in order to utilize the property for business purposes (occupational practice/insurance brokers).

The application is also open to inspection at the office of the Director, Integrated Environmental Management — Region B1, Provincial Government of the Western Cape, at Room 601, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-2689 and the Directorate's fax number is (021) 483-3096. Any objections, with full reason therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Integrated Environmental Management at Private Bag X9086, Cape Town, 8000, on or before Friday, 10 December 2010, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant:* S Burger

*Nature of application:* Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 923, c/o Main Street and Piet Retief Crescent, Sandbaai, to enable the owner to utilize the property for business purposes.

Overstrand Municipality, PO Box 20, HERMANUS, 7200

*Municipal Notice No:* 69/2010

29 October 2010

22559

**OVERSTRAND MUNISIPALITEIT**

ERF 923 PIET RETIEFSINGEL 58, SANDBAAI, OVERSTRAND MUNISIPALE AREA: WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967) EN VOORGESTELDE AFWYKING

Kragtens Artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Municipale Bestuurder, Overstrand Municipalteit en enige navrae kan gerig word aan die Senior Stadsbeplanner, Mev H van der Stoep, Posbus 20, Hermanus, 7200 (028) 313-8900 en by die Faksnr. (028) 313-2093.

Kennis word hiermee verder gegee ingevolge Artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat aansoek gedoend word vir die awykking van die relevante Skemaregulasies ten einde die eiendom aan te wend vir besigheidsdoleindes (beroepsbeoefening/versekeringsmakelaar).

Die aansoek lê ook ter insae by die Kantoer van die Direkteur, Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Provinciale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483-2689 en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483-3098. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000, ingedien word op of voor Vrydag, 10 Desember 2010 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnommer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

*Aansoeker:* S Burger

*Aard van aansoek:* Opheffing van beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 923, h/v Hoofstraat en Piet Retiefstraat, Sandbaai, ten einde die eienaar in staat te stel om die eiendom aan te wend vir besigheidsdoleindes.

Overstrand Municipalteit, Posbus 20, HERMANUS, 7200

*Munisipale Kennisgewing Nr:* 69/2010

29 Oktober 2010

22559

### UMASIPALA WASE-OVERSTRAND

**ISIZA 923, 58 PIET RETIEF CRESCENT, SANDBAAI, UMMANDLA KAMASIPALA WASE-OVERSTRAND: UMTHETHO WOKUSUSA IZETHINTELO, 1967 (UMTHETHO 84 KA-1967) KUNYE NOKUHAMBA KWESINDULULO**

Kunikezwa isaziso, malunga neCandelo 3(6) lalo Mthetho ukhankanywe ngentla, ukuba kuye kwafunyanwa esi Sicelo singezantsi, nokuba kuvulelekile ukuba singeza kuhlolwa kwiOfisi yeManejala kaMasipala wase Overstrand, kwaye nayiphi na imibuzo ingathunyelwa kuMyili weDolophu, Nkosikazi H van der Stoep, PO Box 20, Hermanus, 7200 (Kwinombolo Yemfonomfono Engu: (028) 313-8900) (inombolo Yefeksi (028) 313-2093).

Kunikezwa isaziso ngokweCandelo 15 somthetho wokumiswa koYilo Iokwahlulwa ngokwemimmandla, yomnyaka ka 1985 (Umtetho 15 ka 1985) ukuba kuye kwafunyanwa isicelomvume sokuba isindululo soyilo lomthetho sihambe lomhlaba usetyenziselwe ukwakhisha kwamashishini (ukwenza imisebenzi, abarhwebi be inshorensi).

ISicelo sikwavulekile ukuba sihlolwe kwiOfisi yoMlawuli: kuLawulo Olumanyanisiweyo lokusiNgqongileyo: Isixeko B1, kaRhulumente wePhondo leNtshona Koloni, kwiGumbi elingu-601, 1 Dorp Street, eKapa, ukusuela ngentsimbi ye-08:00 ukuya kweye-12:30 nango-13:00 ukuya-15:30 (ngoMvulo ukuya kutsho ngoLwesihlanu). Imibuzo eyenziwa ngomnxeba ephathelele kulo M.B.A. ingenziwa ngokutsalela kwa-(021) 483-4033, kwaye ke inombolo yefakisi yeli Candelo loLawulo ngu-(021) 483-3098. Naziphi na iinkcaso, ekufuneka zihambé nezizathu ezipheleleyo, kufuneka zingeniswe ngokubhaliweyo kule ofisi ikhankanywe ngentla yoMlawuli kuLawulo Olumanyanisiweyo lokusingqongileyo kwaPrivate Bag X9086, Cape Town, 8000, ngomhla okanye phambi kwango Lwesihlanu umhla, 10 December 2010, kuxelwe lo Mthetho ungentla kunye nenombolo yesiza salowo ukhalazeyo. Naziphi na izimvo ezithe zafika emva kwalo mhla wokuvala ukhankaniweyo zisenokungahoywa.

*Umfaki sicelo:* S Burger

*Uhlobo lwesticelo:* Ukususwa kwemiqathango yezithintelo kwitayitile yesiza 923, c/o Main Street nePiet Retief Street, ukuze umminiso aghube ushishino kule ndawo.

Kwifisi zikaMasipala, PO Box 20, HERMANUS, 7200

Inombolo Yesaziso Ka-masipala 69/2010

29 October 2010

22559

### OVERSTRAND MUNICIPALITY

**ERF 1284, 5 DISA STREET, SANDBAAI, OVERSTRAND MUNICIPAL AREA: REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967) AND PROPOSED CONSENT USE**

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal Manager, Overstrand Municipality, and any enquiries may be directed to the Town Planner, Mrs. H van der Stoep, PO Box 20, Hermanus, 7200, Tel No. (028) 313-8900 and Fax No. (028) 313-2093.

Notice is hereby further given in terms of Section 4.7 of the Section 8 Zoning Scheme Regulations of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that an application has been received for a consent use in order to accommodate a second dwelling unit on Erf 1284, Sandbaai.

The application is also open to inspection at the office of the Director, Integrated Environmental Management—Region B1, Provincial Government of the Western Cape, at Room 601, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-4033 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098. Any objections, with full reason therefor, should be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Integrated Environmental Management at Private Bag X9086, Cape Town, 8000, on or before Friday, 10 December 2010, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant:* SR McIntosh en CS McIntosh

*Nature of application:* Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 1284, 5 Disa Street, Sandbaai, in order to convert the existing double garage into a second dwelling ("granny flat").

Overstrand Municipality, PO Box 20, HERMANUS, 7200

*Municipal Notice No.* 66/2010

29 October 2010

22560

### OVERSTRAND MUNISIPALITEIT

**ERF 1284, DISASTRAAT 5, SANDBAAI, OVERSTRAND MUNISIPALE AREA: WET OP OPHEFFING VANBEPERKINGS, 1967 (WET 84 VAN 1967) EN VOORGESTELDE VERGUNNINGSGEbruIK**

Kragtens Artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Municipale Bestuurder, Overstrand Munisipaliteit en enige navrae kan gerig word aan die Senior Stadsbeplanner, Mev. H van der Stoep, Posbus 20, Hermanus, 7200 (028) 313-8900 en by die faksnommer (028) 313-2093.

Kennis word hiermee verder gegee dat 'n aansoek om Vergunningsgebruik ontvang is in terme van die relevante Skemaregulasies ingevolge Artikel 4.7 van die Artikel 8 Soneringskemregulasies van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) ten einde 'n tweede woonenheid op Erf 1284, Sandbaai te akommodeer.

Die aansoek lê ook ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Geïntegreerde Omgewingsbestuur: Streek B1, Provinciale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 601, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 08:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483-4033 en die Direktoraat se faksnommer is (021) 483-3098. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Geïntegreerde Omgewingsbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000, ingediend word op of voor Vrydag, 10 Desember 2010 met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se erfnommer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

*Aansoeker:* SR McIntosh en CS McIntosh

*Aard van aansoek:* Opheffing van beperkende titelvoorraarde van toepassing op Erf 1284, Disastraat 5, Sandbaai, ten einde die bestaande dubbel-motorhuis in 'n tweede woonenheid ("oumafoonstel") te skep.

Overstrand Munisipaliteit, Posbus 20, HERMANUS, 7200

*Munisipale Kennisgewing Nr:* 66/2010

29 Oktober 2010

22560

### UMASIPALA WASE-OVERSTRAND

**ISIZA 1284, 5 DISA STREET, SANDBAAI, UMMANDLA KAMASIPALA WASE-OVERSTRAND: UMTHETHO WOKUSUSA  
IZETHINTELO, 1967 (UMTHETHO 84 KA-1967) KUNYE NOKUHAMBA KWESINDULULO**

Kunikezwa isaziso, Malunga neCandelo 3(6) lalo Mthetho ukhankanywe ngentla, ukuba kuye kwafunyanwa esi Sicelo singezantsi, nokuba kuvulelekile ukuba singenza kuhlolwa kwiOfisi yeManejala kaMasipala wase Overstrand, kwaye nayiphi na imibuzo ingathunyelwa kuMyili weDolophu, Nkosikazi H van der Stoep, PO Box 20, Hermanus, 7200 (Kwinombolo Yemfonomfona Engu: (028) 313-8900) (Inombolo Yefeksi (028) 313-2093).

Kunikezwa isaziso ngokuweCandelo 4.7 seCandelo 8 somthetho wokumiswa koYilo lokwahlulwa ngokwemimmandla, yomnyaka ka 1985 (Umthetho 15 ka 1985) ukuba kuye kwafunyanwa isicelo semvume yokuba lomhlaba usetyenziswe ekwakhiweni indawo yokuhlala kwisiza esingunombolo 1284, e-Sandbaai.

ISicelo sikhawulelekile ukuba sihlolwe kwiOfisi yoMlawuli: kuLawulo Olumanyanisiweyo lokusiNgqongileyo: Isixeko B1, kaRhulumente wePhondo leNtshona Koloni, kwiGumbi elingu-601, 1 Dorp Street, eKapa, ukususela ngentsimbi ye-08:00 ukuya kweye-12:30 nango-13:00 ukuya-15:30 (ngomVulo ukuya kutsho ngoLwesihlanu). Imibuzo eyenziwa ngomnxeba ephathelele kulo M.B.A. ingenziwa ngokutsalela kwa-(021) 483-4033, kwaye ke inombolo yefakisi yeli Candelo loLawulo ngu-(021) 483-3098. Naziphi na iinkcaso, ekufuneka zihambe nezizathu ezipheleleyo, kufuneka zingeniswe ngokubhaliweyo kule ofisi ikhankanywe ngentla yoMlawuli kuLawulo Olumanyanisiweyo lokusingqongileyo kwaPrivate Bag X9086, Cape Town, 8000, ngomhla okanye phambi kwango Lwesihlanu umhla, 10 December 2010, kuxelwe lo Mthetho ungentla kunye nenombolo yesiza salowo ukhalazayo. Naziphi na izimvo ezithe zafika emva kwalo mhla wokuvala ukhankanyiweyo zisenokungahoywa.

*Umfaki Sicelo:* SR McIntosh no- CS McIntosh

*Uhlobo lwesticelo:* Ukususwa kwemigathango yezithintelo kwitayitle yesiza 1284, 5 Disa Steet, Sandbaai. ukuze kuguqulwe igaraji emiyo ukuba ibe yindawo yesibini yokuhlala ("i-granny flat").

Kwiofisi zikaMasipala, PO Box 20, HERMANUS, 7200

*Inombolo Yesaziso Ka-masipala:* 66/2010

29 October 2010

22560

### SALDANHA BAY MUNICIPALITY

**APPLICATION FOR SUBDIVISION; REZONING; AND CONSENT  
USE ON ERF 2226, LOERIESTRAAT, LOUVILLE,  
VREDENBURG**

Notice is hereby given that the Municipality received an application for:

- (i) the subdivision, in terms of Section 24 of the Land Use Planning Ordinance (No 15 of 1985), of Erf 2226, Vredenburg, in two portions, namely Remainder ( $\pm 2795.58m^2$ ) and Portion A ( $\pm 1179.42m^2$ );
- (ii) the rezoning of Erf 2226, Vredenburg, in terms of Section 17(1) of the Land Use Planning Ordinance (No 15 of 1985), from Place of Worship to Business; and
- (iii) a consent use, on Erf 2201, Vredenburg, in terms of Regulation 6.3 of the Council's Scheme Regulations, in order to allow a funeral service from the premises.

Details are available at the Municipal Manager's office, municipal building opposite the Primary School, 4 School Street, Vredenburg. Weekdays: 08:00-13:00 and 13:30-16:30. Enquiries: D Dunn Tel: (022) 701-7034.

Objections/comment to the proposal, with relevant reasons, must be lodged in writing, with the Municipal Manager, Private Bag X12, Vredenburg, 7380, before 29 November 2010.

**ACTING MUNICIPAL MANAGER**

29 October 2010

22561

### SALDANHABAAI MUNISIPALITEIT

**AANSOEK OM ONDERVERDELING; HERSONERING; EN  
VERGUNNING VAN ERF 2226, LOERIESTRAAT, LOUVILLE,  
VREDENBURG**

Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir:

- (i) die onderverdeling, in terme Artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr 15 van 1985), van Erf 2226, Vredenburg, in twee gedeeltes, naamlik Restant ( $\pm 2795.58m^2$ ); en Gedeelte A ( $\pm 1179m^2$ );
- (ii) die hersonering van Gedeelte A, in terme van Artikel 17(1) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Nr. 15 van 1985), van Plek van Aanbidding na Besigheid; en
- (iii) 'n vergunningsgebruik, ingevolge Regulasie 6.3 van die Raad se Skemaregulasies, op Erf 2201, Vredenburg, ten einde 'n lykbesorgingslokaal vanaf die perseel te bedryf.

Nadere besonderhede lê ter insae by die Municipale Bestuurder se kantoor, municipale gebou oorkant die Laerskool, Skoolstraat 4, Vredenburg. Weeksdae: 08:00-13:00 en 13:30-16:30. Navrae: D Dunn Tel: (022) 701-7034.

Besware/komentare ten opsigte van die aansoek, tesame met betrokke redes, moet skriftelik voor 29 November 2010 by die Municipale Bestuurder, Privaatsak X12, Vredenburg, 7380, ingedien word.

**MUNISIPALE BESTUURDER**

29 Oktober 2010

22561

## THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY

PROPOSED ROAD CLOSURE: A PORTION OF THE REMAINING EXTENT OF ERF 1721: VILLIERSDORP: THEEWATERSKLOOF MUNICIPALITY: CALEDON DISTRICT: WESTERN CAPE PROVINCE

Notice is hereby given that the following proposal is being considered by the Municipality:

- (a) In terms of Section 137 of the Municipal Ordinance (Ordinance no. 20 of 1974) for the closure of a portion of the remaining extent of Erf 1721, Villiersdorp;
- (b) That the status of the road be changed to servitude for access purposes and servitude for municipal services.

The proposal can be viewed during office hours at the Theewaterskloof Municipality, 4 Plein Street, from 8h00 to 15h30. Tel. (028) 214-3300

Comments or objections on the proposal, must be properly motivated in writing and be lodged at the undersigned by not later than 9 December 2010. Persons, who are unable to read or write, can submit their objection/comments verbally at the Municipal Offices, 4 Plein Street, Caledon, where an official will assist them in putting their comments or objections in writing.

S WALLACE, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Office, PO Box 24, CALEDON 7230

*Reference No: V/1721 Notice No: KOR 104/2010*

29 October 2010

22562

## THEEWATERSKLOOF MUNISIPALITEIT

VOORGESTELDE PADSLUITING: GEDEELTE VAN DIE RESTANT VAN ERF 1721: VILLIERSDORP: CALEDON DISTRIK: WES-KAAP PROVINSIE

Kennis geskied hiermee dat die volgende voorstel deur die Munisipaliteit oorweeg word:

- (a) In terme van Artikel 137 van Munisipale Ordonnansie (Ordonnansie nr. 20 van 1974) vir die sluiting van 'n gedeelte van die restant van Erf 1721, Villiersdorp;
- (b) Dat die status van die pad verander na serwituit vir toegang en serwituit vir munisipale dienste.

Die aansoek lê ter insae by die Theewaterskloof Munisipaliteit gedurende kantoorure, vanaf 8h00 tot 15h30, te Pleinstraat 4, Caledon. Tel (028) 214-3300.

Enige kommentaar teen die voorgestelde padsluiting moet behoorlik gemotiveer word en skriftelik ingedien word by die ondergetekende voor of op 9 Desember 2010. Indien 'n persoon nie kan lees of skryf nie, kan so 'n persoon sy/haar beswaar/kommentaar mondelings by die Munisipale Kantore, Pleinstraat 4, Caledon aflê, waar 'n amptenaar daardie persoon behulpsaam sal wees om sy/haar kommentaar of besware op skrif lê stel.

S WALLACE, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantoor, Posbus 24, CALEDON 7230

*Verwysingsnommer: V/1721 Kennisgewing Nr: KOR 104/2010*

29 Oktober 2010

22562

## DEPARTMENT OF HEALTH

## GENERAL NOTICE

Notice in terms of sub-regulation 6(1)(a) and 6(2) of Provincial Notice 187 of 2001.

The Western Cape Provincial Minister responsible for Health hereby publishes notification of receipt of the following applications for the establishment of private health establishments in the Western Cape. Copies of the applications may be obtained at a nominal fee from the Directorate of Professional Support Services, Provincial Department of Health, PO Box 2060, Cape Town, 8000, Tel: (021) 483-9257.

Kindly note that all interested parties are invited to submit written comment on any of the applications mentioned below to the Western Cape Health Department within.

Comments to be submitted within the following time frames: Acute general, non-acute and psychiatric private health establishments within 30 days of the publication of this notice.

- Community mental health facilities within 14 days of the publication of this notice. All comments must be addressed to: The Head, Department of Health, PO Box 2060, Cape Town, 8000 (for attention: Ms Gaynore Isaacs).

PRIVATE HEALTH ESTABLISHMENT	NAME AND ADDRESS OF PROPRIETOR	LOCATION	TOTAL NUMBER OF BEDS/THEATRES	TYPE OF FACILITY
West Coast Medical Centre	Mr T Brown 123 Dorchester Drive Parklands 7441 Tel: 086 100 0880 Fax: (021) 557-9424	Tableview	Application for the registration of a new non-acute facility with 36 (thirty-six) beds for general medical and post operative recuperation care.	Non-Acute
Life Bay View Private Hospital	Ms L Swart PO Box 287 Mossel Bay 6500 Tel: (044) 691-3718 Fax: (044) 691-1153	Mossel Bay	Application for the extension of an existing facility with 43 (forty three) surgical/medical beds 5 (five) paediatric beds and 2 (two) intensive care beds.	Acute

**DEPARTEMENT GESONDHEID**  
**ALGEMENE KENNISGEWING**

Kennisgewing ingevolge sub-regulasie 6(1) en 6(2) van regulasie 187 van 2001.

Die Wes-Kaapse Provinsiale Minister verantwoordelik vir Gesondheid gee hiermee kennis van die volgende aansoeke wat ontvang is vir die opringting van private gesondheidsinrigtings in die Wes-Kaap. Afskrifte van die aansoeke kan teen 'n nominale bedrag bekom word van die Hoofdirektoraat: Professionele Ondersteuningsdienste, Provinsiale Departement van Gesondheid, Posbus 2060, Kaapstad 8000, Tel: (021) 483-2603/5811.

Let asseblief daarop dat alle belangstellendes uitgenooi word om na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelike kommentaar oor enige van die aansoeke voor te lê aan die Wes-Kaapse Departement van Gesondheid.

Kommentaar moet binne die volgende tydperke ingedien word: Algemene akute, nie-akute en psigiatriese private gesondheidsinstellings binne 30 dae vanaf die uitreiking van hierdie publikasie.

- Gemeenskapspsigiatriegesondheidsorg-fasiliteit binne 14 dae vanaf die uitreiking van hierdie publikasie. Alle kommentaar moet geadresseer word aan: Die Hoof, Departement van Gesondheid, Posbus 2060, Kaapstad 8000 (Vir aandag: Me Gaynore Isaacs).

PRIVATE GESONDHEIDS- INRIGTING	NAAM EN ADRES VAN EIENAAR	STANDPLAAS	TOTALE GETAL BEDDENS/TEATERS	TIPE INRIGTING
Weskus Mediese Sentrum	Mnr T Brown Dorchester Laan 123 Parklands 7441 Tel: 086 100 0880 Faks: (021) 557-9424	Table View	Aansoek om registrasie van 'n nuwe nie-akute fasiliteit met 36 (ses en dertig) beddens vir algemene mediese en post-chirurgiese herstel sorg.	Nie-Akute
Life Bay View Privaat Hospitaal	Me L Swart Posbus 287 Mosselbaai 6500 Tel: (044) 691-3718 Faks: (044) 691-1183	Mosselbaai	Aansoek om registrasie van 'n bestaande fasiliteit met 43 (drie en veertig) mediese/ chirurgiese beddens 5 (vyf) pediatrise beddens en 2 (twee) intensiewe sorg beddens.	Akute

## The “Provincial Gazette” of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

### **Subscription Rates**

R187,10 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R187,10 + postage per annum, Foreign Countries.

Subscriptions are payable in advance.

*Single copies* are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.

### **Advertisement Tariff**

First insertion, R26,40 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, P.O. Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Department of the Premier.

## Die “Provinsiale Koerant” van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

### **Tarief van Intekengelde**

R187,10 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R187,10 + posgeld per jaar, Buiteland.

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

*Los eksemplare* is verkrygbaar by Kamer M21, Provinciale Wetgewing-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.

### **Advertensietarief**

Eerste plasing, R26,40 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlange datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versu om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Departement van die Premier betaalbaar gemaak word.

**CONTENTS—(Continued)**

Page

City of Cape Town Municipality (Helderberg District): Removal of Restrictions .....	1773
City of Cape Town Municipality (Northern District): Rezoning, Subdivision and Approval.....	1767
City of Cape Town Municipality (Southern District): Removal of Restrictions, Subdivision and Departure .....	1775
George Municipality: Contravention and Departure.....	1776
George Municipality: Removal of Restrictions, Rezoning and Consolidation.....	1777
Laingsburg Municipality: Departure .....	1770
Laingsburg Municipality: Departure .....	1778
Langeberg Municipality: Consent Use .....	1777
Langeberg Municipality: Rezoning and Subdivision.....	1779
Langeberg Municipality: Consolidation and Rezoning .....	1780
Langeberg Municipality: Consent Use.....	1780
Langeberg Municipality: Rezoning and Subdivision .....	1779
Mossel Bay Municipality: Closure.....	1765
Overstrand Municipality: Departure.....	1782
Overstrand Municipality: Removal of Restrictions, Consent Use and Departure .....	1781
Overstrand Municipality: Removal of Restrictions and Consent Use.....	1783
Saldanha Municipality: Subdivision, Rezoning and Consent Use .....	1784
Theewaterskloof Municipality: Road closure .....	1785
Department of Health: General Notice .....	1785

**INHOUD—(Vervolg)**

Bladsy

Stad Kaapstad Munisipaliteit (Helderberg-Distrik): Opheffing van Beperkings .....	1774
Stad Kaapstad Munisipaliteit (Noordelike-Distrik): Hersonering, Onderverdeling en Goedkeuring .....	1767
Stad Kaapstad Munisipaliteit (Suidelike-Distrik): Opheffing van Beperkings, Onderverdeling en Afwyking .....	1775
George Munisipaliteit: Strydigheid en Afwyking .....	1776
George Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings, Hersonering en Konsolidasie .....	1777
Laingsburg Munisipaliteit: Afwyking .....	1770
Laingsburg Munisipaliteit: Afwyking .....	1778
Langeberg Munisipaliteit: Vergunningsbruik .....	1777
Langeberg Munisipaliteit: Hersonering en Onderverdeling .....	1779
Langeberg Munisipaliteit: Konsolidasie en Hersonering .....	1780
Langeberg Munisipaliteit: Vergunningsbruik .....	1780
Langeberg Munisipaliteit: Hersonering en Onderverdeling .....	1779
Mosselbaai Munisipaliteit: Sluiting .....	1765
Overstrand Munisipaliteit: Afwyking .....	1782
Overstrand Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings, Vergunningsgebruik en Afwykings .....	1781
Overstrand Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings en Vergunningsgebruik .....	1783
Saldanha Munisipaliteit: Onderverdeling, Hersonering Vergunning .....	1784
Theewaterskloof Munisipaliteit: Padsluiting .....	1785
Department Gesondheid: Algemene Kennisgewing .....	1786